

# HORNOPOČERNICKÝ

## ZPRAVODAJ



2/2004

Ročník 52.

Zamyšlení nad rozpočtem MČ Praha 20 str.3

O bezpečnosti v Horních Počernicích str. 9

Rozhovor s ředitelem Domu Bethesda str. 10

Přehled školských a kulturních zařízení str. 19

Novoroční běh str. 24





## Zpívání pod vánočním stromem

I když Vánoce jsou za námi, nechtěli bychom zapomenout na událost, která se nám bohužel do uzávěrky lednového čísla Hornopočernického zpravodaje nevešla. Zpívání pod vánočním stromem je tradiční akcí, kterou nelze v koloritu slavnostní atmosféry konce roku v Horních Počernicích pominout, a zdá se téměř neuvěřitelné, že se "Hornopočerničáci" takto každoročně před místní sokolovnou scházejí již patnáct let. Čtvrtou nedělí adventní bychom si snad ani bez "Zpívání" neuměli představit. Doufáme, že nám tedy prominete, že vám fotografii, jako vzpomínku na krásně prožitý večer se zpěvem koled a rozsvíceným vánočním stromem, přinášíme až nyní.



## Dny otevřených dveří základních škol

V průběhu měsíce ledna proběhly na třech základních školách dny otevřených dveří, během nichž měli rodiče i děti možnost seznámit se s pedagogy i s prostředím našich základních škol.

V Den otevřených dveří na Základní škole Ratibořická přicházeli rodiče se svými dětmi hlavně do malé budovy, nedávno zateplené maxišálou. V době vyučování se se zájmem podívali do 1. tříd, prohlédli si družinu, tělocvičnu, prostory pro starší žáky v hlavní budově. Jejich dotazy jim ochotně zodpovídal vedení školy, učitelé, vychovatelky, ale i žáci z 9. třídy, kteří zájemce provázeli od 10 do 17 hodin.

*Jana Neudertová*

## Informace pro tělesně postižené spoluobčany - majitele osobních automobilů

Společnost RWTUV oznámila veřejnosti na slavnostním otevření nové stanice technické kontroly v Praze 14 na Černém Mostě (poblíž velkoobchodu MAKRO), že vždy ve dny otevřených dveří, které budou 2x do roka, provede měření emisí osobních automobilů spoluobčanů se ZTP/P průkazem bezplatně, pouze za poplatek 10,- Kč. Termín dnů otevřených dveří bude vždy včas zveřejněn. Akce je příspěvkem firmy RWTUV městským částem Praha 14 a Praha 20.

**Hornopočernický zpravodaj**

18. ledna se uskutečnil další benefiční koncert, jehož výtěžek bude věnován na opravu varhan na Chvalech. Tetokrát jsme měli možnost slyšet komorní soubor Hudby Hradní stráže a Policie ČR - "Prague Baroque Trio".



## Benefiční koncert



## Vážení čtenáři,

nezdá se mi, že bych mohl pro své následující řádky zvolit vhodnější dobu, než je začátek nového roku, byť už toto číslo bude druhým letošním. Zvláště v případě zvoleného tématu, kterým není nic jiného než právě sám náš Hornopočernický zpravodaj. Proč? Inu, hned z několika důvodů. Tím prozaickým důvodem je jistě fakt, že obnovený Hornopočernický zpravodaj ve svém polistopadovém vývoji vstupuje již do své patnácté sezóny, praktickým pak pro čtenáře určitě nepřehlédnutelná zpráva o "ztrátě" další šéfredaktorky v poměrně krátké době. Ale ani dotazy a diskuze o Statutu a vymezení našeho měsíčníku na prosincovém zasedání zastupitelstva by neměly zůstat bez odpovědi. Odpovědi samozřejmě veřejné, jak se na obecní periodikum sluší.

A že na toto téma odpovídá starosta? Asi vím proč. Shoda okolností, ale i vůle pomoci dobré věci, mě jako jediného ponechala právě v tom celém téměř patnáctiletém konání v redakční radě. Někteří, s kterými jsem začínal, po letech práce odešli, na jejich místa přišli noví spolupracovníci. A šéfredaktorů? Těch byla také slušná řádka. Se všemi jsem korektně spolupracoval a jejich odchody "na vlastní žádost" jsem zpravidla nenesl lehce. No, a po loňském březnovém takřka palácovém převratu v redakci, mně nezbylo než převzít funkci předsedy redakční rady. Vůbec jsem tu funkci nechtěl, nechci ji a to, co dělám a budu dělat pro Zpravodaj, budu dělat i bez funkcí. Ale v tehdejší situaci to jinak nešlo. Zato se teď musím "hra-

bat" v záležitostech, které kvalitě i pověsti našeho Zpravodaje nepřispívají. Ale udělám to rád, aby bylo jasno. Ostatně se domnívám, že kvalita novin nestojí a nepadá jen s funkcí šéfredaktora a už vůbec ne s tím, jaké mají obecní noviny své procedurální a legislativní náležitosti. A také si uvědomuji, že za celou tu dlouhou dobu jsem do jakýchkoliv pravidel či reglementů nahlédnout nepotřeboval.

K odchodu poslední šéfredaktorky jsem se snad dostatečně postavil ve svém poděkování dr. Sassmanové v minulém čísle. Opravdu bych se nerad vrátil k důvodům, proč po vlastním uvážení odešla. Většina zainteresovaných je pochopila, někdo ne. Následovaly další rezignace. Z redakční rady zbylo torzo. Ještě v průběhu posledního zasedání jsem vyzval veřejně, tedy jak členy Zastupitelstva, tak občany k tomu, aby nám pomohli. Být členem redakční rady obecního zpravodaje není podmíněno ničím strhujícím, postačí trocha invence, ale hlavně ochoty pomáhat. A dívat se kolem sebe, komentovat, podávat zprávy, fotit. Třeba pro mladé adepty novinařiny vynikající kúra. A i když jsme ještě na začátku ledna redakční radu doplnili, ta výzva ke spolupráci platí i nadále. A kdyby někdo chtěl jen něco napsat, vůbec se nemusí trápit s funkcí a pravidelnými schůzemi v redakční radě, stačí jen psát a posílat. A šéfredaktor HPZ - zatím prostě není, o nabídkách na tuto funkci rozhodne rada až později a zatím se bez něho musíme obejít. A já věřím, že ta přechodná absence kvalitě dalších čísel neuškodí. Ale to posuďte sami!

A jak je to s těmi náležitostmi? Náležitost-

mi v pojetí tzv. obecních novin, které vycházejí v různých intervalech prakticky ve všech, tedy 57 městských částech hlavního města Prahy, v našem případě měsíčníku HPZ. Hornopočernický zpravodaj jako periodikum vydávané městskou částí Praha 20 (dříve Horní Počernice) je řádně zaregistrován (dříve povolen) u Ministerstva kultury ČR (dříve Magistrátu hl.m. Prahy) pod ev. č. MK ČR E 12559. Pokud jde o jeho statut, HPZ ho nemá. Není to ale podmínkou existence ani registrace, tato záležitost je plně v kompetenci vydavatele. Například z 11 podobných periodik městských částí hl. m. Prahy má vlastní statut pouze jeden časopis, jedna městská část. Pravidla, resp. zodpovědnost za přípravu, zpracování a vydání každého čísla HPZ stanoví Rada městské části, naposledy tak vymezila svým usnesením ze dne 6. 3. 2003. Poslední doplnění redakční rady bylo radou schváleno 8. ledna 2004. Současná redakční rada má 8 členů. Tisk HPZ zajišťuje tiskárna OMIKRON v Praze 9, Hloubětíně. Distribuce je zdarma v cca pěti tisícovém nákladu. Jak vyplývá i z návrhu rozpočtu městské části Praha 20 na rok 2004, odčerpá z hospodaření městské části náš Zpravodaj ročně cca půl milionu Kč. Nevím, co bych ještě k okolnostem a náležitostem vydávání HPZ dál dodal. Jakékoliv dotazy, připomínky či náměty adresujte prosím redakční radě HPZ.

Vážení čtenáři, Vám děkuji za pozornost a našemu Zpravodaji přeji hodně zdaru! Letos i v letech dalších!

*Ivan Liška, starosta*

## Zamyšlení se nad rozpočtem městské části Praha 20 - Horní Počernice na rok 2004

Rozpočet městské části Praha 20 - Horní Počernice na rok 2004 je předkládán v návrhu s vyrovnanou bilancí příjmů a výdajů v celkové výši 114.317,- tis. Kč. Současně jsou již dnes známé Usnesením zastupitelstva hl. města Prahy ke schválenému rozpočtu hl. m. Prahy i potvrzené, další vstupy do rozpočtu m.č. Praha 20 v celkové výši 10 mil. Kč, z toho 7,8 mil. Kč na investiční výdaje ( 1 mil. Kč zeleň, 3 mil. Kč hřbitovní správa, 3,8 mil. Kč školství), zbytek na provoz sběrného dvora. V průběhu 1. pol. 2004 bude nutno zařadit změnou rozpočtu ještě objem finančních zdrojů státního rozpočtu na mzdy pedagogických pracovníků ve výši cca 56.248 tis. Kč. Očekávaný objem rozpočtu m. č. Praha 20 bude tedy 170.565,- tis. Kč.

V systému tvorby a dělení dotačních vztahů, respektive rozpočtových vstupů dochází od 1. 1. 2004 k určitým změnám. Není specifikováno tzv. kritériální dělení, městská část resp. Zastupitelstvo městské části rozhoduje, na co finanční prostředky budou použity. V celkovém objemu přidělených prostředků došlo oproti roku 2003 k mírnému navýšení nejprve na

106,3 % roku 2003, dále pak navýšení pro nové správní obvody pro naši m. č. o 7.002,- tis. Kč. MČ tak obdrží pro rok 2004 částku 39.690 tis. Kč. K přijatým dotačním titulům je nutno zařadit i příjem ze státního rozpočtu na školství, výkon státní služby a příspěvek na dávky sociální péče ve výši 16.085 tis. Kč. Velkým zdrojem, kterým městská část přispívá do rozpočtu je i vlastní hospodářská činnost, která je především tvořena prodejem a pronájmem nemovitostí a dalších prostor. Pro rok 2004 je v rozpočtu uvažováno s částkou 41.222 tis. Kč.

Nezanedbatelnými zdroji v rozpočtu městské části jsou např. daňové příjmy, kde největší položku tvoří vybraná daň z nemovitosti ve výši 11.000,- tis. Kč, dále správní poplatky ve výši 2.200,- tis. Kč, ostatní poplatky, např. ze psů, ubytovací kapacity, zábory, poplatky z VHP cca za 2.230,- tis. Kč. Důležitým zdrojem jsou i příjmy z vlastní činnosti t.j. provoz MH, služby pro občany, zajištění peč. domu, přijaté sankční platby apod. ve výši 1.710,- tis. Kč.

Současně však zůstává průvodním znakem našeho rozpočtu skutečnost, že

souhrn dotací a příspěvků, včetně příjmů vlastních nekapitálových, nestačí plně pokrýt běžné neinvestiční výdaje naší m.č.

Objem finančních prostředků rozpočtu m. č. Praha 20 na rok 2004 byl sestaven velmi citlivě s ohledem na pokrytí jednak běžných neinvestičních výdajů ve výši 86.740,- tis. Kč a také kapitálových výdajů ve výši 27.577,- tis. Kč

Co se týká **běžných výdajů**, byly především v oblasti **dopravy** rozpočtovány údržba a opravy komunikací a chodníků, čištění komunikací a pod. - 5.569,- tis. Kč, v kap. **vodní hospodářství** - údržba a čištění kanalizací, opravy a udržování rybníků a vodotečí - 740,- tis. Kč, v kap. **školství** byly pokryty základní provozní potřeby MŠ a ZŠ - 15.955,- tis. Kč. V oblasti **kultury** se zajišťují potřeby kulturních zařízení a knihovny, místního rozhlasu a SPOZU. Je zde počítáno i s prostředky na poskytnutí grantů v oblasti sportu, kultury a volnočasových aktivit - 4.682,5 tis. Kč. V kap. **tělovýchova a zájmová činnost** je počítáno s částkou 1.598,- tis. Kč. V kap. **zdravotnictví** jde o prostředky na drogovou prevenci 150,-



tis. Kč. Velká pozornost je věnována **komunálním službám a rozvoji obce** na dětská hřiště, cyklostezky, terénní úpravy na Chvalské tvrzi apod. - 7.857,- tis. Kč. V oblasti **ochrany životního prostředí** jsou rozpočtovány finanční prostředky na údržbu zeleně, odbornou péči o stromořadí, sekání trávy - 3.618,- tis. Kč. Velká pozornost je věnována oblasti **sociálních služeb**, vyplácení soc. podpor, přídavek sociálních dávek. Zde je také zařazena péče o staré občany, pečovatelská služba apod. - 10.601,- tis. Kč. Na **provoz a zabezpečení chodu úřadu** a všech jeho správních i hospodářských činností je rozpočtována částka - 35.449,5 tis. Kč. V kapitole **investičních výdajů** je pro rok

2004 počítáno v rozpočtu m. č. např. s dokončením stavby komunikace Votuzská U jeslí - 1.719,- tis. Kč, doplacením komunikace Třebešovská - 5.750,3 tis. Kč, výstavba části cyklistických stezek - 500,- tis. Kč. Rekonstrukce budovy divadla Pohoda - 4.000,- tis. Kč, rekonstrukce v areálu Chvalský zámek - 5.000,- tis. Kč, dobudování bezbariérového přístupu Úřadu m. č., stavba MH - 4.004,7 tis. Kč zajištění vstřícných prostředků na rekonstrukci školních hřišť z grantových prostředků hl. m. Prahy - 2.000,- tis. Kč. Část prostředků je věnována na výkupy pozemků u komunikací a projektovou dokumentaci - 3.200,- tis. Kč. Nutno podotknout, že m. č. nemá ve svém

rozpočtu již zařazené žádné splátky úvěrů, neboť koncem roku 2003 splatila dva úvěry uzavřené u Volksbank a.s. v celkové výši téměř 7 mil. Kč. Vůči hl. m. Praze m. č. Praha 20 k 1. 1. 2004 žádné dluhy nemá.

Schválený rozpočet hl. m. Prahy, ani návrh rozpočtu m. č. Praha 20 na rok 2004 neřeší dopady změn DPH. Tento závažný problém, který se projeví zvýšením nákladů, bude muset hl. m. Praha vyřešit v průběhu roku rozpočtovým opatřením.

Návrh rozpočtu m. č. Praha 20 na rok 2004 byl ve smyslu zákona včas a řádně zveřejněn.

*Ing. Eva Novosádová  
tajemnice ÚMČ Praha 20*

## Nová tvář areálu Chvalského zámku

**Správní a dozorčí rada  
Nadace Chvalského zámku  
se sešla ve Špejcharu 15.1.2004**

a modernizaci budov koníren. V přízemí vznikne společenský sál, velice potřebný pro obec a spolky na konání plesů, a spo-

využijí k jazykovým kurzům pro veřejnost. Tento objekt bude společně využívat škola a obec. Správní rada navrhuje dopracovat některá dispoziční řešení týkající se požárního schodiště a společenského sálu, a poté doporučuje předložit návrh Radě MČ Praha 20 – Horní Počernice k projednání.

Uprostřed zelené plochy před pizzerií, která se postupně - díky všem sponzorům, kteří přispěli či ještě přispějí na výsadbu zeleně - přemění na jablonořový sad, vyroste dřevěný altán, jenž bude nabízet příjemné posezení na lavičkách. Na pravé straně mezi stromy bude pizzerii a Špejchar spojující mlatová cesta. Správní rada tuto realizaci schválila.

Vám všem, kteří jste se již stali majiteli stromečku v areálu Chvalského zámku, děkujeme. A těm, kdo ještě o svém vlastním stromě uvažují, sdělujeme, že ještě 19 stromečků na své sponzory čeká.

Celý areál Chvalského zámku se nám tak bude postupně měnit před očima. Těšíme se jak na nové možnosti využívání dosud chátrajících budov, tak na zeleň, kde najdeme místo k posezení a odpočinku.

*Beata Ehrenbergerová, administrátorka  
Nadace Chvalského zámku  
foto vp*



Správní rada nadace projednala investiční záměry na rekonstrukci a modernizaci dnešního sklenářství a koníren (budov vedle Špejcharu), vybudování spojovací cesty od Špejcharu k pizzerii, výstavbu dřevěného altánu na zelené ploše, která bude osázena i vámi zakoupenými stromy.

Firma PMS spol. s r. o. Poděbrady předložila návrh na rekonstrukci a modernizaci dnešního sklenářství. Tato firma bude celou stavební akci také provádět. V přízemí vznikne Thajská restaurace s kapacitou asi 90 míst, kde budou vařit a obsluhovat rodilí Thajci. V horním patře se můžeme těšit na čajovnu s prodejnu biopotravin a thajské masáže.

Správní rada doporučila Radě MČ Praha 20 – Horní Počernice tento záměr k projednání a navrhla zapracovat některé body týkající se doby a ceny pronájmu do budoucí smlouvy.

SOŠ pro administrativu EU, která sídlí v Lipí ulici, předložila návrh na rekonstrukci

lečenských akcí, internetová kavárna pro veřejnost. V prvním patře budou učebny pro školu, které se ve večerních hodinách





## Představujeme zastupitele

### Miroslav Franěk



Narodil se v dubnu 1963 v Ústí nad Labem. V Horních Počernicích žije od r. 1992. Je ženatý a má 2 děti - jedenáctiletého Jakuba a třináctiletého Tomáše. Pracuje na

Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových ve funkci vedoucího samostatného oddělení kontroly a bezpečnostního referenta Územního pracoviště Střední Čechy. Rád jezdí na hory a rekreačně provozuje téměř všechny druhy sportů. Rovněž se věnuje dětem a mládeži - již 20 let jezdí jako vedoucí na letní dětské tábory. Od roku 1997 je členem ČSSD. Za tuto politickou stranu také kandidoval a od roku 1998 působí jako zastupitel.

**S jakými cíli jste vstoupil do lokální politiky a jaké jsou vaše priority ?**

V dnešní době konzumní společnosti, kdy mnoho lidí žije v neustálé honbě za věcmi, ve stresu, obklopení masovou kulturou, je důležité se zastavit a rozhlédnout kolem sebe. Domnívám se, že nastal čas změny, změny konzumní společnosti v aktivní občanskou společnost a pokud chcí takový názor prosazovat, musím začít u sebe a zapojit se do veřejného života v obci

**Co hodnotíte jako svůj největší úspěch, resp. co se vám podařilo prosadit, realizovat?**

Vzhledem k situaci v zastupitelstvu, kdy zde působí pouze tři zastupitelé za ČSSD, se nedá hovořit o prosazování nějakých změn, ale rozhodně za velký úspěch celého zastupitelstva považuji výraznou podporu kulturního života v Horních Počernicích, což dokumentuje i nedávné otevření divadla Pohoda, tradice a vysoká úroveň divadla v přírodě a mnoho kulturních akcí v průběhu roku.

**Co Vás rozčiluje nebo se zatím nedaří tak, jak byste si přál?**

Za Horní Počernice působím jako přísedící (tzv. soudce z lidu) u Obvodního soudu pro Prahu 9 a někdy jsem skutečně rozčilen nad fungováním "spravedlnosti" v tomto státě. Opravdu to někdy vypadá, jako by složitá legislativa nahrávala spíše nepoctivcům ve společnosti. Ale abychom nekončili tento rozhovor pesimisticky, nedávno se podařilo v tzv. zkráceném řízení potrestat hned tři "lotry", kteří provedli loupežné přepadení na parkovišti ČČM. K vynesení rozsudku došlo již tři měsíce po činu a rozhodně nešlo o nízké tresty.

**Hornopočernický zpravodaj**

**Jaké jsou Vaše nejbližší cíle jako zastupitele?**

Určitě dále aktivně podporovat zlepšování života občanů H. Počernic a doufejme, že v roce 2004 se podaří udělat pořádný kus práce na zlepšení dopravní situace v Horních Počernicích v souvislosti s vyřešením odjezdů tisíců návštěvníků ČČM a nově i IKEY přímo na ulici Chlumeckou a ne přes Horní Počernice.

Závěrem mi dovolu, abych popřál všem "Hornopočerničákům" pevně zdraví, notnou dávku optimizmu a pohodu na začátku dalšího roku třetího tisíciletí.

### Ing. Petr Herian



Narodil se v Horních Počernicích. Je ženatý, má 5 dětí - tři děvčata a dvojčata kluky. Devátým rokem pracuje jako ředitel a jednatel společnosti N E W T O N

INFORMATION TECHNOLOGY, s.r.o., která se zabývá monitoringem a analýzou médií. Mezi jeho koníčky patří sport - zejména kopaná, stolní tenis, plavání a lyžování. Kromě toho se rád věnuje práci s dětmi a mládeží, počítačům a digitálnímu zpracování fotografií a videa. Do lokální politiky vstoupil po komunálních volbách v roce 2002, kdy byl zároveň zvolen do zastupitelstva. Kandidoval za KDU-ČSL.

**S jakými cíli jste vstoupil do lokální politiky a jaké jsou vaše priority ?**

Když jsem byl osloven místní organizací KDU-ČSL, abych kandidoval do zastupitelstva, neměl jsem stanoven žádný konkrétní cíl, pouze jsem cítil občanskou povinnost nabídnout svůj čas a zkušenosti pro práci v naší obci. Až po prvních jednáních zastupitelstva a rady jsem si uvědomil, jakou odpovědnost a zejména časové nároky bude tato činnost vyžadovat. Konkrétně jsem se zaměřil na oblast školství a práce s mládeží. Zároveň chci prosazovat slušnost, poctivost a naslouchat potřebám občanů HP.

**Co hodnotíte jako svůj největší úspěch, resp. co se vám podařilo prosadit, realizovat?**

Předně je potřeba říci, že všechny menší či větší úspěchy jsou vždy společným dílem více osob (představitel obce, zaměstnanci úřadu, členové komisí, ředitelé škol, atd.). Velkým úspěchem je zajištění prostředků na několik let odkládanou opravu kotelny v ZŠ Chodovická a na zahájení přestavby kuchyně a jídelny v ZŠ Ratibořická. Krok správným směrem je také navýšení financí pro kapitolu školství.

**Co Vás rozčiluje nebo se zatím nedaří tak, jak byste si přál?**

Určitě by mne potěšil větší zájem spoluobčanů o práci zastupitelstva. Vadí mi arogance moci, se kterou se občas setkávám u některých politiků či úředníků na všech úrovních. Přivítal bych také větší zájem sponzorů o školská zařízení a o organizace a spolky pracující s mládeží. Stejně jako mnoho mých spoluobčanů, nejsem spokojen s politickým a společenským prostředím v naší zemi. Je na čase, aby společnost uvěřila tomu, že nadějí do budoucna jsou naše děti a mládež. Abychom nevynakládali miliardy na nákupy stíhaček (které od nás NATO stejně nechce), ale tyto prostředky investovali do výchovy a vzdělání našich dětí. Abychom se změnou společenského a politického prostředí začali každým u sebe. Abychom každý den udělali nějakou pozitivní maličkost, i kdyby to měl být jen jediný pozdrav nebo úsměv věnovaný našemu sousedovi.

**Jaké jsou Vaše nejbližší cíle jako zastupitele?**

Jedním z mých cílů je zapojit schopné a pracovité mladé lidi do veřejného života. Větší pozornost bych chtěl věnovat spolupráci s organizacemi pracujícími v HP s dětmi a mládeží. V neposlední řadě nás čeká vyřešení problému nedostatečných prostorových kapacit gymnázia a Domu dětí a mládeže. Je také na čase, aby v HP byla u základních škol a u sokolovny postavena moderní sportovní hřiště.

Po roční politické zkušenosti vidím stále více věcí, které by se daly zlepšit. Na druhou stranu jsem si uvědomil, že je potřeba umět slevit ze svých požadavků a nemyslet si, že něco udělám sám. Je potřeba hledat kompromisy, které nejsou výrazem slabosti, ale pochopením názoru toho druhého.

**ÚMČ Praha 20 a Nadace Chvalského zámku v Praze - Horních Počernicích vyhláší výběrové řízení na organizátora kulturní akce "Čarodějnice 2004" dne 30. 4. 2004.**

#### Kritéria účasti:

- a) zajistit večerní program v době od 19.00 - 02.00 hod., ohňostroj**
- b) zajistit občerstvení během konání akce**
- c) zajistit bezpečnostní ostrahu během konání akce**
- d) předložit celkový rozpočet akce**

**Uzávěrka výběrového řízení:**

**15. 2. 2004**

**Nabídky zasílejte na adresu: ÚMČ Praha 20, odbor školství a kultury, Jivanská 635, 193 21 Praha 20 - Horní Počernice. Na obálce, prosím, uveďte poznámku: Čarodějnice 2004 - výběrové řízení**

## ODBOR MÍSTNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ

### Řidiči, pomozte i Vy

Letošní zima, bohatá na sněh, je pravým opakem letošního suchého léta. Proto i výjezd traktorů s radlicí na odhmování sněhu z komunikací je poměrně častý a dochází zde k problémům s parkujícími vozidly. Žádáme tímto řidiče, aby nevhodným parkováním na komunikacích zbytečně nekomplikovali průjezd těchto mechanismů. V oblasti sídliště mnozí řidiči nerespektují zákaz parkování, čímž neumožní průjezd těchto vozidel. Svým bezohledným přístupem hlavně ohrožují všechny obyvatele sídliště, kam nemohou projet vozidla hasičů. Tyto přestupky budou městskou policií ještě intenzivněji postihovány. Děkuji všem řidičům za spolupráci.

### Sběrný dvůr plní své úkoly

Naš Sběrný dvůr zařazený do systému hl. m. Prahy, financovaný Magistrátem a provozovaný Místním hospodářstvím UMČ Praha 20 Horní Počernice, byl i v r. 2003 nejvíce využívaným sběrným dvorem v Praze. Jeho značné využívání svědčí i o tom, že naši občané jsou velmi aktivní a na tuto novou službu si brzy zvykli. Také vzhled okrajových částí Horních Počernic se za poslední roky výrazně zlepšil a černé skládky zmizely. Pro názornost uvádíme tabulku o využívání sběrného dvora:

Čelkem přijatého odpadu v kg	Počet zákazníků	Zákazníci-denní průměr	
od 1.4.2000	974.970	4.126	18,3
r.2001	2.164.213	8.585	28,4
r.2002	4.025.357	13.010	43,1
r.2003	5.207.783	17.716	58,5

Jaroslav Píša, vedoucí místního hospodářství

## ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A DOPRAVY

### Kolik budeme platit za odpad v roce 2004 ?

V Hornopočernickém zpravodaji č.1 jsme Vás informovali o skutečnosti, že od 1. 1. 2004 má být zvýšen poplatek za komunální odpad v průměru o 7 %. Koncem prosince 2003 se zastupitelstvo hlavního města Prahy usneslo na vydání obecně závazné vyhlášky, kterou se mění obecně závazná vyhláška č. 20/2002 Sb. hl. m. Prahy, kterou se stanoví poplatek za komunální odpad, ve znění obecně závazné vyhlášky č. 20/2003 Sb. hl. m. Prahy. Zvýšení cen za odpad navrhl magistrát z důvodů růstu cen pohonných hmot, DPH a spotřební daně. Nové ceny platné od 1. ledna 2004 jsou uvedeny v následující tabulce:

### Poplatek v Kč za měsíc

Objem sběrné nádoby (v litrech)	Frekvence obsluhy sběrných nádob						
	1 x 14 dní	1 x týdně	2 x týdně	3 x týdně	4 x týdně	5 x týdně	6 x týdně
70	75	135	253	370	488	606	724
80	76	135	250	371	514	606	724
110	91	163	307	451	594	732	884
120	90	163	294	444	598	706	841
240	144	267	516	730	969	1131	1402
360	206	375	697	1017	1352	1680	2007
660	375	676	1280	1883	2487	3090	3694
1100	522	941	1761	2598	3426	4004	5049

Ing. Marie Novotná, OŽPD

### Vytápění a možnosti úspor!

Vytápění pohlcuje značnou část pevných nákladů na bydlení a tato položka stále narůstá s odbouráváním státních dotací na regulace cen energií. Jak tedy ušetřit kapsu i životní prostředí?

I v roce 2004 probíhá program snižování emisí nastavením jejich limitů a podporou ze strany státních i nevládních organizací na šetření energií. Pro vlastníky rodinných domů či jiných objektů se v podstatě nabízí tři základní způsoby, jak ušetřit z dlouhodobého hlediska náklady na topení.

#### 1) Zateplení

Veškeré vytápěné nezateplené budovy mají totiž velké ztráty ener-

gie. Zateplení objektu tedy přináší snížení každoročních nákladů na vytápění, vyšší komfort bydlení a lepší tepelnou pohodu v bytě po celý rok. Doporučuji začít získáním přesných informací na dostupné adrese ČEA: [www.ceac.cz](http://www.ceac.cz), kde lze najít podrobnosti jakou formou Česká energetická agentura pomáhá řešit náklady na zateplování objektů formou dotací dle vypsání Státního programu na podporu úspor energie a využití obnovitelných zdrojů. Realizaci nabízí např. firma Knauf na adrese: [www.knauf.cz](http://www.knauf.cz).

#### 2) Využití solární energie

Pro zvýšení zájmu veřejnosti o využívání tohoto neutuchajícího zdroje - (každý rok dopadne na plochu 1m<sup>2</sup> průměrně 1100kWh energie) - proběhl v rámci Aquatermu v Praze seminář pořádaný Ligou ekologických alternativ (LEA), na kterém byly prezentovány možnosti a konkrétní výsledky z jednotlivých měst v ČR i např. v Německu či v Rakousku. Byl odstartován nový projekt - Solární liga ČR, což je soutěž měst v co největším využívání solární energie. Cílem této akce je snaha zvýšit využití energie Slunce jako náhradu topenišť na fosilní paliva, urychlit výměnu zkušeností i informací o možnostech jejich financování v kontextu evropských trendů. Podrobné informace lze získat na adrese: [www.lea.ecn.cz](http://www.lea.ecn.cz), [www.solarniliga.cz](http://www.solarniliga.cz)

#### 3) Využitím tepelných čerpadel

Tepelná čerpadla jsou zařízení, která slouží k získání tepla pro vytápění z okolního prostředí, tedy přírody. Toto teplo je zadarmo, jen zařízení je nákladnější než normální kotle. Tepelné čerpadlo vlastně ochlazuje venkovní prostředí a získanou energii převádí na vyšší teplotu a předává ji do topného systému - tedy princip obrácené ledničky. Na trhu se nabízí celá řada výrobků a firem s kompletním servisem, např. na adrese : [www.hennlech.cz](http://www.hennlech.cz), či [www.etl.cz](http://www.etl.cz). Ale také pro české kutily možnost levně si postavit sami tepelné čerpadlo, jak nabízí literaturu i komponenty firma na adrese: <http://www.sweb.cz/stavimetc>, <http://www.tzb-info.cz>.

Pro majitele zpoplatnitelných zdrojů připomínám jejich povinnost do 15. 2. 2004 podat oznámení o znečišťování ovzduší, jak je uvedeno v Zák. 86/2002 Sb. o ochraně ovzduší.

Ilja Pokorný, odbor ŽPD

### Útulek očekává velký příliv opuštěných zvířat

Na základě informací a sdělení pracovníků Útulku pro opuštěná zvířata v Tróji, V Zámčích 56, Praha 8, který spravuje Městská policie hl. m. Prahy, je s nadcházejícím chladným zimním obdobím očekáván velký příliv opuštěných zvířat. K navýšenému počtu zvířat přispělo i období Vánoc a novoročních oslav, kdy petardy, ohňostroje, ale také zvíře jako nevhodný (již se nehodící) vánoční dárek jsou příčinou toho, že zvířata v panické hrůze prchají, ztrácejí se a útulek se začne plnit. Majitele čipovaného zvířete lze zjistit bez problémů. Jinak ale musí pániček pátrat sám. V případě, že jeho zaběhlý miláček skončil v útulku, lze si ho vyzvednout 24 hodin denně. Pracovníci útulku proto vítají, když se najdou noví majitelé pro odložené vánoční dárky. Zvíře si mohou vybrat každý den. Ve všedních dnech si lze přijít pro psa či kočku od 9 do 17 hodin, v sobotu a v neděli od 12 do 17 hodin. Za zvíře se platí pouze náklady na očkování, které jsou u štěňat 150 Kč, u dospělých psů pak 250 korun. Pro informaci v minulém roce si Pražané vzali z útulku 2.958 zvířat, za celý rok jim prošlo 3.272 psů a koček. V naší městské části se v povánočním období zvýšil počet volně pobíhajících psů. Proto vyzýváme všechny majitele psů (koček) v Horních Počernicích, aby zajistili pohyb svého psa tak, aby se volně netoulal po ulicích a neohrožoval občany. Pokud bude takto volně pobíhající zvíře zjištěno, bude odchyceno, odvezeno do útulku a majitel, přihlásí-li se, uhradí všechny náklady s tím související včetně pobytu v útulku.

Ing. Magda Svojanovská, OŽPD

## ODBOR ROZVOJE OBCE

### Aktualizace cenové mapy stavebních pozemků pro rok 2004

Cenová mapa stavebních pozemků je oceňovací vyhláškou, platnou na území hlavního města Prahy. Neurčuje výši ceny pozemků, kterou si mezi sebou smluvně dohodnou kupující

únor 2004

a prodávající. Záměrem cenové mapy, která je každý rok doplňována a aktualizována, je zpřesnit oceňování stavebních pozemků a poskytnout přehled o trhu a jeho současných trendech v regionu. Zastupitelstvo hlavního města Prahy schválilo aktualizované znění cenové mapy stavebních pozemků pro rok 2004. Změny nabývají účinnosti dnem 1. 2. 2004.

Příslušná část cenové mapy pro katastrální území Horní Počernice je nejen počernickým občanům k dispozici k nahlédnutí na Odboru rozvoje obce ÚMČ Praha 20. Kompletní cenová mapa pro celé hlavní město Prahu je přístupná na Magistrátu hlavního města Prahy.

*Daniela Chovancová, vedoucí ORO*

## ODBOR SOCIÁLNÍCH VĚCÍ A ZDRAVOTNICTVÍ

### NOVELA ZÁKONA Č.117/1995 SB., O STÁTNÍ SOCIÁLNÍ PODPOŘE

Od ledna 2004 vstupuje v platnost zákon č. 453/2003 Sb., kterým se novelizuje zákon č. 117/1995 Sb., o státní sociální podpoře, s účinností od 1. ledna, 1. dubna a 1. července 2004. **S účinností od 1. ledna 2004 dochází k několika změnám:**

- Ruší se nárok na příspěvek na dopravu, příspěvek se vyplatí naposledy, jedná-li se o nárok za měsíc červen 2004.

- Ruší se nárok na zaopatřovací příspěvek osobě, vůči které má voják vyživovací povinnost (kromě manželky a dítěte vojáka).

- Dávky státní sociální podpory nebudou přiznávány "žadatelům o azyl". Do doby 365 dnů, pro splnění podmínky trvalého pobytu, se nebude započítávat doba, kdy je osoba žadatelem o azyl.

- Novela zákona ruší podmínku nároku na rodičovský příspěvek - výdělečnou činnost. Rodič pobírající příspěvek si může neomezeně přivydělávat, pouze musí po dobu výdělečné činnosti zajistit péči o dítě zakládající nárok na rodičovský příspěvek jinou zletilou osobou. Další podmínkou, která se pro nárok na rodičovský příspěvek nezkoumá, je nárok na hmotné zabezpečení uchazečů o zaměstnání a příspěvky náležející občanům se změněnou pracovní schopností v době jejich pracovní rehabilitace.

S účinností od 1. dubna 2004 dochází k převodu kompetencí v oblasti státní sociální podpory z obecních úřadů obcí s rozšířenou působností na úřady práce. Tato změna se netýká hl. m. Prahy, kde budou nadále působit úřady městských částí určené Statutem hlavního města Prahy. Odvolacím orgánem zůstává pro hlavní město Prahu Magistrát.

**S účinností od 1. července 2004 dochází k následujícím změnám:**

- Do rozhodného příjmu společně posuzovaných osob se nebudou zahrnovat příjmy nezaopatřených dětí za měsíce červenec a srpen.

- U OSVČ se za minimální příjem pro účely nároku na dávky považuje nejméně částka 50% průměrné měsíční mzdy v národním hospodářství vyhlášené Českým statistickým úřadem za kalendářní rok. Tuto částku vyhláší MPSV ČR ve Sbírce zákonů.

*Andrea Ribierová*

*úsek dávek státní sociální podpory*

## ODBOR VÝSTAVBY

**Rady, které vás provedou stavební činností "Po bodech k touženému cíli."**

### Stavby a jejich změny - "Výjimky z obecných technických požadavků na výstavbu"

Při umístování, projektování, povolování a realizaci staveb musí být postupováno podle vyhl. č. 26/1999 Sb., hl. m. Prahy o obecných technických požadavcích na výstavbu v hl. m. Praze. (dále jen OTPP). Tato vyhláška je prováděcím předpisem Zák. č. 50/1976 Sb. o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů a platí pouze na území hl. m. Prahy.

Vyhláška stanoví územně technické požadavky na stavby a jejich umístování, obecné požadavky na bezpečnost a užitné vlastnosti

staveb, požadavky na stavební konstrukce a technická zařízení budov a zvláštní požadavky pro vybrané druhy staveb a zařízení. Za podmínek stanovených v § 138a stavebního zákona lze v odůvodněných případech povolit výjimku z některých ustanovení vyhl. o OTPP. Nejvíce žádostí o povolení výjimky je předkládáno v souvislosti s umístování staveb. (Např. vzájemné odstupy staveb, vybavení staveb požadovaným počtem odstavných a parkovacích stání vč. počtu stání v garážích u bytových domů, zastavěná plocha pozemků, atd.) Povolení výjimky je možné jen pokud se tím neohrozí bezpečnost, ochrana zdraví a života osob a sousední pozemky nebo stavby. Řešením podle povolené výjimky musí být dosaženo účelu sledovaného obecnými technickými požadavky. O výjimkách rozhoduje stavební úřad příslušný rozhodnout ve věci v dohodě se správním orgánem, který hájí zájmy chráněné podle zvláštních předpisů, jichž se odchylně řešení dotýká.

*Tomáš Hýsek  
vedoucí odboru výstavby*

## ODBOR ŠKOLSTVÍ A KULTURY

Odbor školství a kultury MČ Praha 20 zve srdečně rodiče s dětmi na dny otevřených dveří mateřských škol v Horních Počernicích, které se konají:

v **MŠ Spojenců 2170**

**dne 10.2.2003** 9.00 - 10.30 15.00 . 17.00 hod.

v **MŠ Chodovická 2250**

**dne 17.2.2003** 9.00 - 10.30 15.00 . 17.00 hod.

v **MŠ U Rybníčku, Křovínovo nám. 115**

**dne 24.2.2003** 9.00 - 10.30 15.00 . 17.00 hod.

Pro rodiče je výborné, když využijí vždy počátek těchto bloků, protože uslyší od začátku výklad o programu mateřské školy, a bude-li zařazena ukáзка práce s dětmi, rovněž bude zařazena do začátku tohoto programu. Podrobnější informace získají rodiče ještě v letáčích.

ÚMČ Praha 20 a Nadace Chvalského zámku v Praze - Horních Počernicích vyhlašuje výběrové řízení na organizátora kulturní akce "Čarodějnice 2004". Bližší informace získáte na webových stránkách ÚMČ Praha 20 ([www.pocernice.cz](http://www.pocernice.cz) - aktuální informace) nebo v tomto čísle zpravodaje na str. 5.

*Hana Plíšková, odbor školství a kultury*

## EKONOMICKÝ ODBOR

**Upozorňujeme občany**, že s účinností od 1. 1. 2004 dochází novelou zákona č. 357/1992 Sb. o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitosti ve znění pozdějších předpisů, k zásadní změně jak v podání přiznání k dani z převodu nemovitosti, tak i v placení. Změna se týká převodů uskutečněným po 1. 1. 2004.

Ve smyslu této změny je poplatník povinen:

- podat daňové přiznání k dani z převodu nemovitostí nejpozději do konce třetího měsíce následujícím měsíci, kdy byl zapsán vklad do katastru nemovitostí

- daň z převodu nemovitosti je povinen si sám vypočítat a ve lhůtě pro podání daňového přiznání zaplatit

- sazba daně z převodu nemovitostí z úplatných převodů či přechodů vlastnických práv uskutečněných po 1. 1. 2004 činí 3 % základu daně

**Povinnou přílohou daňového přiznání je**

- ověřená kopie smlouvy

- znalecký posudek

Upozornění: Nepodá-li poplatník daňové přiznání a současně nezplatí daň nebo tak učiní opožděně, Finanční úřad má možnost penalizovat popř. zvýšit daň až o 10%. Správcem daně z nemovitosti je ten finanční úřad, v jehož působnosti se nemovitost nachází. Na úřední desce naší m. č. je vyvěšený "Informační leták Ministerstva financí", ve kterém je tato změna shrnuta. Určitě rádi poradí i zaměstnanci příslušných finančních úřadů.

*Ing. Hana Drbohlavová, ekonomický odbor*



## Společenská kronika

91	Ouhrabka Miloslav	81	Králová Jiřina
90	Nedvědová Hana Sommer Alois		Linková Eliška Houdková Anna
89	Chromáčková Vlasta Schweidlerová Libuše Babáková Jarmila	80	Bartuš Oldřich Naušová Milada Křínková Vlasta
88	Čistěcký František		Dušek Jaroslav
85	Langmajerová Marie Zástěrová Eliška	75	Kadeřábková Zdeňka Kučerová Věra
83	Komárová Marie Kohoutová Marie		Šercová Milada Fojtová Helena
82	Krimina Antonín Koppová Miloslava		Rudolf Bohumil Kulhavý Josef

### Děti narozené v měsíci listopadu

Brunner Ondřej, Grulichová Lucie, Jůza Jan,  
Pinkas Matěj, Říha David

Všem dětem přejeme krásné a šťastné dětství  
a jejich rodičům blahopřejeme.

Občansko-správní odbor ÚMČ Praha 20  
obdržel poděkování pana Sedláčka, které  
tímto s radostí uveřejňujeme:

*Děkuji Vám namilé blahopřání  
k životnímu jubileu 80 let,  
a přání hodně zdraví a štěstí  
do dalších let.*

*Těž já Vám přeji hodně  
zdraví, štěstí v příštím novém  
roce, a do městské pokladny  
hodně peněz, aby naše obec byla  
ještě krásnější.*

29.12.2003.

*Sedláček Jar.*

Srdečně Vás zveme na  
benefiční koncert

## Musica Grata

15. 2.2004 v 17.00 hod.  
ve Špejcharu v areálu  
Chvalské tvrže

vstupné dobrovolné  
(bude věnováno na opravu varhan na  
Chvalech)

Hornopočernický zpravodaj

## HOROSKOP

### Vodnář (Aquarius) - 21.1. - 20.2.

**Základní charakteristika:** Obrazně řečeno, Vodnář je v konfrontaci se životem kdykoli připraven ke "skoku". Je plný nadšení, život a svět neprožívá staticky, nýbrž maximálně dynamicky, pružně. Nejednou se z něj stává extremist, milující akci a vzrušení (pěstuje třeba nevšední sporty). Bývají z nich výrazné osobnosti, které jakoby najednou vyjdou "odnikud" na scénu života nebo je naopak čeká brzký pád. K úspěchu přispívá sebejistota, sebedůvěra a schopnost využít to, co se díky své pili naučili. Největším záporem Vodnářů je lenost, pokud jí propadnou, nedostanou se nikam. Musí na sobě neustále pracovat, jít za svými ambicemi. Měli by také pamatovat na skromnost a vždy si zachovat důstojnou tvář - jinak se z nich stanou chvastouni a surovci. Uplatnění nalézají v obchodní sféře - stávají se z nich byznysmeni (umí dobře smlouvat). Výborně se hodí na posty právníků a mají politické nadání. Bez obav je můžeme postavit do čela společnosti, poradí si. Jak jsme již naznačili výše, díky technickým vlohám se z nich často stávají konstruktéři, vynálezci či průkopníci. Vodnář se hodí ke všem znamením. Avšak Lev, Váhy a Blíženci patří mezi favority.



**Vládce znamení:** Uran, Saturn, **Živel znamení:** vzduch, **Soulad se znamením:** Blíženci, Váhy, **Barva:** modrá, šedá, **Kov:** olovo, **Rostliny:** narcis, tulipán, třešeň, rozmarýn, topol, kapradí

**Magické číslo:** 22, **Šťastná čísla:** 2, 30, 4, 9, 10, 15, 39, 45, 49, **Příznivé dny:** čtvrtek, pátek, sobota, **Povaha:** sangvinická

### Poděkování sponzorům

Chceme mnohokrát poděkovat všem, kteří se podíleli na sponzorování letošní vánoční nadílky dětem v naší mateřské škole - díky velkorysosti a štědrosti sponzorů jsme pořídily spoustu zajímavých a tvořivých hraček, které přinesou mnoho nového do her našich dětí a díky úctyhodné sumě 17 500,- Kč budeme moci inovovat i vybavení naší školní zahrady, takže budeme utrácet ještě v novém roce.

Za finanční příspěvek na nákup atraktivních hraček a pomůcek děkujeme jmenovitě Váženým manželům Marcelu a Jiřímu Chaloupkovým, panu Tomáši Kutalovi, paní Ludmile Matulů, panu Pavlu Albertovi, firmě Axicom a panu Antonínu Horovi, panu Jiřímu Smídovi, panu Robertu Sládkovi, panu Radku Benešovi, panu Petru Menclíkovi, paní Evě Vonkové, paní Janě Kozákové, paní Šárce Spitzerové a paní Ivaně Šindelářové.

Firmě PLUS-DISCOUNT s. r. o. zastoupené paní Markétou Machotkovou pak děkujeme za zakoupení dvou stolků pod počítače a zásoby výtvarného materiálu. Za věcné dárky děkujeme paní Ludmile Chaloupkové a rodině Mikšovských. Připojujeme přání šťastného a úspěšného nového roku, všem pevně zdraví a nám v mateřské škole stále tak skvělé rodiče.

Olga Štěpánková, ředitelka MŠ  
„U Rybníčku“, Křovinovo nám. 115

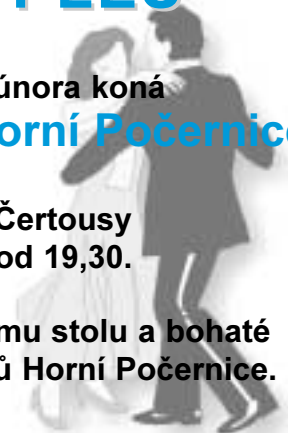
## Pozvánka na PLES

Již tradičně se počátkem února koná  
**Ples Klubu podnikatelů Horní Počernice.**

Tentokrát v sále hotelu Čertousy  
v sobotu 7. února 2004 od 19,30.

K dobré zábavě, tanci, prostřenému stolu a bohaté  
tombole Vás zve Klub podnikatelů Horní Počernice.

Vstupenky můžete zakoupit v předprodeji v Domečku.





## Rozhovor, tentokrát na téma bezpečnost v Horních Počernicích



Od 1. ledna 2004 došlo k reorganizaci Policie ČR-Správy hl.m. Prahy, což v praxi znamená, že původních deset obvodních ředitelství bylo zredukováno na čtyři správní celky I. - IV. Horní Počernice budou spadat do správního celku Praha III. (zahrnuje obvody Praha 3, 8, 9, 14, 18, 19, 20 a 21). Jistě i vás, milí čtenáři, zajímá, zda budou tyto změny přínosem i pro vás, občany Horních Počernic, zda se tak třeba sníží počet trestné činnosti. Bezpečnost se týká přece nás všech – koho by to nezajímalo?! Kde hledat odpověď? Aktuálně třeba v tomto rozhovoru s vedoucím místního oddělení České policie v Horních Počernicích, npor.Bc. Petrem Dohnalem, a starostou Ivanem Liškou.

Lidová pranostika praví: Únor bílý, pole sílí.“ Při pohledu na krásně zasněžené ulice a nesjízdné silnice nemohu začít jinak, než : “To je tedy síla...!”

Silnice v Praze nikdo neodklízí, centrum je přímo v kritické situaci, na vozovkách kloužou vozidla, ale ani tady v Horních Počernicích není situace o nic lepší. Pane náčelníku, byl zaznamenán v souvislosti se sněhovou kalamitou vyšší počet dopravních nehod? A jak letošní „sněhovou situaci“ dosud zvládají místní policie a Úřad MČ?

Doprava je v zimním období problém, nemáme ji sice v přímé kompetenci, to se týká dopravních inspektorátů, které jsou zařazeny na jednotlivých ORP dopravního oddělení se sídlem v Kongresové ulici, kam byla přesunuta část dopravních policistů z jednotlivých obvodů a tím pádem jdou i dopravní nehody prakticky mimo nás, neřešíme je a ani nevedeme žádnou statistiku. Může však nastat mimořádná situace a pak prostřednictvím operačního důstojníka nám může být přidělena nějaká dopravní nehoda ke zpracování, jedná se ovšem pouze o výjimečnou situaci. Takže sních pro nás může znamenat pouze pomoc při odklonu a regulaci dopravy.

**Jak se na tu – sice krásně zasněženou, leč neprůjezdnou Náchodskou - díváte vy, pane starosto?**

Samozřejmě jsem to viděl a nerad. Náchodská připomínala sjezdovku, ale tady nejsme na horách. Paradoxní bylo to, že místní komunikace, kterých je v Horních Počernicích přes 70 km, byly shrabány, protože to máme ve své kompetenci my jako obec. Na Náchodské byl stav, který by tam rozhodně být neměl, je to ale věc Technické správy hl.m.Prahy a ta má nepochybně větší možnosti než máme my. Není to dobrá vizitka a myslím si, že by tomu měla být věnována daleko větší pozornost. Naopak bych však rád poděkoval vedoucímu a všem zaměstnancům Odboru místního hospodářství, kteří věnovali mimořádné úsilí právě odklizení sněhu z místních komunikací. Ty byly v té době vzhledem ke zmiňované kalamitě na Náchodské využívány daleko více. Pro nás to sice znamená peníze a zase jen peníze, zvýšené výdaje, ale myslím si, že je to povinnost obce.

**Doufejme, že už naše hlavní město, tedy ani nás v Horních Počernicích „paní Zima“ nepřekvapí, a po dopravní situaci se pokusme zmapovat hlavní stránku činnosti policie MO v Horních Počernicích.**

Vzhledem k tomu, že již dva roky pracuji s dětmi v Domě dětí a mládeže právě zde v Horních Počernicích, zajímá mě samozřejmě otázka asi daleko palčivější než je sních a sice otázka problémové mládeže, trestná činnost, kriminalita mládeže. Jak hodnotíte situaci v této oblasti vy, pane nadporučíku?

Kriminalita mládeže je samozřejmě závažná trestná činnost, ale pokud si vezmeme složení trestné činnosti na území Horních Počernic, převažuje ze šedesáti procent vloupání do motorových vozidel, odcizení vozidel, vloupání do bytů atd. Ze své zkušenosti mohu říci, že podíl mládeže ve věku zhruba od 13 do 17 let je v této trestné činnosti malý. U této věkové skupiny převažují spíše takzvané „drobné krádeže“. Nejvíce nás trápí trestná činnost na úseku motorových vozidel, zejména v okolí velkých nákupních středisek, kam musí směřovat nejvíce hlídek. Přitom by byly tolik potřebné i v samotných Horních Počernicích. Trápí to nejen nás, ale i pana starostu. Víme, že je nutné soustředit se - a to průběžně a systematicky - také na okolí škol, kde se problémová mládež shlukuje, což může v konečném důsledku a v pozdějším věku vést právě k již zmíněné kriminalitě.

**Pane starosto, jak se na tento problém díváte vy, z pozice ÚMČ?**

Rád budu na tuto otázku reagovat. Já osobně si myslím, že tato mládež nepřichází do ulic s úmyslem páchat zlé činy, ale zdá se mi, že je to spíše z nudy a nedostatku jiné činnosti, což však samozřejmě nevylučuje možnost pozdějšího páchaní trestné činnosti. Je třeba mladé lidi zapojit do života obce, pro něco je nadchnout a tady já osobně očekávám iniciativu všech organizací, které s dětmi pracují, policii ovšem nevyjímaje. Ještě si neodpustím poznámku k obecné kriminalitě, mám na mysli například vloupání do bytů či rodinných domků. Tady bych rád poznamenal, že i samotní občané by měli více dbát na svůj majetek a lépe ho zabezpečit. Ne vždy je to samozřejmě možné, ale více pozornosti – a to v jejich vlastním zájmu - by opravdu neškodilo.

**Pane starosto, můžete srovnat počet trestné činnosti v Horních Počernicích například s některou jinou srovnatelnou městskou částí Prahy?**

V Horních Počernicích je výskyt trestné činnosti ve srovnání s ostatními částmi Prahy relativně nízký a podle zpráv od policie se některé druhy trestné činnosti

zde nevyskytují vůbec. Není to obhajoba práce policie, je to jen pouhé konstatování skutečnosti.

**Pane nadporučíku, co byste k tomu dodal?**

Obecně je třeba uvážit charakter a polohu každé městské části a z tohoto pohledu se nám nabízí porovnání se situací například na Černém Mostě, obvodem sousedícím s Horními Počernicemi, kde je samozřejmě koncentrace lidí větší – a tedy i výskyt trestné činnosti nesrovnatelně vyšší a závažnější.

**Zkusme závěrem, pane nadporučíku, ještě „zlokalizovat“ případné výhody výše zmiňované reorganizace policie a to konkrétně ty, které můžeme zaznamenat již letos.**

Věřím, že právě díky zmíněné reorganizaci se v letošním roce situace zlepší, hlavně díky určitému navýšení počtu policistů. Budeme tak moci soustředit více hlídek na nejvíce ohrožená místa, což jsou v první řadě právě ta velká nákupní centra a okolí škol. Budeme tedy větší měrou zajišťovat bezpečnost při pořádání kulturních a veřejných akcí, jako jsou například sportovní turnaje, masopustní průvod a samozřejmě již tradičně velkoryse pojaté hornopočernické ČARODĚJNICE. I tady bude nutná spolupráce a je na pořadatelích, abychom o těchto akcích byli včas informováni.

**A co prevence?**

Vůbec se nebráníme spolupráci se školami, rádi budeme pořádát besedy s mládeží, i v minulosti jsme již mnoho besed uskutečnili. Pokud školy projeví o tuto spolupráci zájem, rádi připravíme - ať už v rámci prevence nebo na konkrétní téma besedu - buď sami, nebo si přizveme k danému tématu další odborníky.

**A na úplný závěr otázka z úvodu: Myslíte si, pánové, že se v roce 2004 budou občané Horních Počernic cítit bezpečněji?**

Vedoucí oddělení npor. Bc. Petr Dohnal: Slibuji, že pro to uděláme maximum.

Starosta Ivan Liška: Já nic neslibuji, ale věřím - a není to jen fráze, že se v souvislosti se změnami organizace policie v Praze bezpečnost zlepší.

**Nezbývá než optimistickým přáním starosty obce a vedoucího Místního oddělení policie ČR věřit a popřát občanům Horních Počernic úspěšný a bezpečný rok 2004.**

*Za rozhovor děkuje  
Kateřina Francová*

**únor 2004**

V roce 1908 zahájil kazatel František Urbánek dobročinnou práci v obci, které se podle dobových svědectví tehdy říkalo "Chvály u Karlina". Dnes zde stojí a nadále se rozrůstá areál, který svým významem přesahuje hranice Horních Počernic. Požádala jsem o rozhovor ředitele areálu MUDr. Petra Fialu, a on i přes svou extrémní pracovní vytíženost a plánovanou zahraniční služební cestu ochotně odpověděl na mé otázky.

Pane doktore, můžete nám přiblížit historii místa, kde se v současné době nachá-

zí odvahy, zejména v případě Herberta během 1 sv. války a Jana Masaryka po



zí Léčebné rehabilitační středisko, seminář a kolej pro studenty a nyní také Dům Bethesda, který byl otevřen v září loňského roku?

Málo se ví, že i na počátku práce ve Chvalech stála rodina Masarykových. Jejich sociální aktivity byly známé - angažovali se mezi dělníky, v ženském hnutí i v sociální práci. To oslovilo jejich rodinného přítele, kazatele Svobodné reformované církve Františka Urbánka. Z podnětu Alice Masarykové se rozhodl pomáhat jedné z tehdy nejpotřebnějších skupin, jakou byli právě sirotci. Když se rozhlíželi po nejvhodnějším místě, kde by svou práci mohli začít, padla jejich volba na chvalský mlýn, který byl na prodej i s větším dvorem a přilehlým pozemkem.

Na klenbu starého mlýna jsme narazili při rekonstrukčních pracích a ozdobné stromy, které později na zahradě zasadila Alice Masarykova, rostou dodnes na jižní straně obnovených budov LRS. Původní mlýnské kolo bude zdobit naši novou vodní zahradu a dcera starého mlynáře, která si jako malá holčička chodila hrát se sirotky, k nám přišla ještě v roce 1999 na rehabilitační pobyt...

I postava kazatele Františka Urbánka je velmi pozoruhodná: jako rodinný přítel a duchovní rádce Masaryků pohřbíval prakticky celou jejich rodinu, což mimochodem vyžadovalo značnou dávku osob-

únoru 1948. Pro obyvatele Horních Počernic může být zajímavé i to, že on sám je pohřben na malém chvalském hřbitůvku, nedaleko "svých" sirotků.

Práce, která začala s malou skupinkou několika sirotků v původním mlýnském stavení, se do větších rozměrů rozrostla až mezi válkami. Opravil se zchátralý mlýn a naproti němu přes dvůr vyrostla moderně pojatá budova s půdorysem ve

tvary kříže. Postupně se přikupovaly další pozemky, na nichž vznikl ovocný sad, zelenářská zahrada a poličko brambor. Každoroční úroda pomáhala chvalské kuchyni vylepšovat rozpočet a zpestřovat jídelníček v neustále napjaté finanční situaci. Mohutné ořešáky, které stojí osamoceně na několika místech našeho areálu, dodnes dávají bohatou úrodu a naši pacienti i personál si pochutnávají na vánočním pečivu z jejich plodů. Ani v tom se naše dnešní situace od té minulé příliš neliší. Protože církve nemohly podle tehdejších zákonů sociální práci konat samy, založili členové sboru kazatele F. Urbánka na Žižkově spolek "Křesťanská služba" (podobná forma jako jsou dnes "občanská sdružení") a tak práci zastřešili civilně. Dodnes na starých fotografiích můžeme vidět nápis "Majetek spolku křesťanská služba", který zdobil průčelí nové budovy. I na ten jsme ještě narazili při rekonstrukčních pracích - byl jen přetřen barvou, aby nepřekážel nové ideologii, když budovy i s pozemky v roce 1952 zkonfiskovala komunistická vláda a sirotčinec se změnil v "Domov mládeže". Když jsme v září 1992 chvalský areál opět přebírali, byly budovy zchátralé a pozemky zpustlé. My, kdo jsme se pohybovali v "socialistickém" zdravotnictví a oblasti sociální péče, počítávali jsme po roce 1989 něco podobného, jako naši předchůdci na počátku století - pokud však tehdy tvořili nejpotřebnější skupinu zejména sirotci, stávali se jí v jeho druhé polovině čím dál tím víc staří a postižení lidé. Ostatně, za pár desetiletí mohou tvořit až polovinu naší populace.

V roce 1993 začaly práce na rekonstrukci budov sirotčince, v jejichž průběhu se kromě nosných zdí muselo vyměnit prakticky všechno a tak vznikl komplex Léčeb-



ného a rehabilitačního střediska. Když jsme v červnu 1998 začali přijímat první pacienty, začaly se psát nové dějiny

hodly, že to budou zejména ti, kdo již potřebují podporu v základních životních funkcích, ale nejen oni. Chceme zde být

I ty jsou závislé na finančních zdrojích. Existuje generel areálu a architektonická představa (včetně modelu) o tom, co by se zde všechno mělo a mohlo konat. Zda a jak se tyto představy naplní, ukáže až budoucnost - a možná i podpora EU. V areálu by tak mohlo vzniknout jakési modelové zařízení - integrované komunitní centrum, kde by se prolínal život mladých se starými, zdravých s nemocnými ve své plné šíři a bohatosti. Nikdo by se neměl cítit vymístěný na okraj života, ale měl by až do konce mít možnost účasti na všem, co se tu bude dít. To platí i pro mladou generaci (studenty v areálu), kteří zároveň dostanou možnost poznat a účastnit se života těch nejstarších.

Na popud Ministerstva zdravotnictví plánujeme výstavbu hospice - zařízení pro důstojný závěr života v situaci, kdy se o umírající nemá doma kdo postarat a zároveň již nestačí domácí péče. Je zde představa o novém pavilonu pro LRS, neboť požadavky na rehabilitační pobyty mnohonásobně převyšují naše stávající možnosti. Současné budovy LRS by pak mohly sloužit jako chráněné bydlení a chráněné dílny pro vozičkáře či jinak postižené. Mohl by zde být i denní stacionář pro ty, kdo jinak žijí ve svém domácím prostředí, ale přes den by museli být sami. Areál by pak měl být doplněn jakýmsi víceúčelovým "konferenčním" centrem jednak pro studenty, ale zároveň by se zde mohly konat takové akce jako univerzita třetího věku, koncerty, výstavy, vzdělávací pořady atd. Pro ty aktivní by pak v areálu mohlo vzniknout zázemí pro nejrušnější aktivity od zahrádkářství až po sportovní aktivity či minigolf.

**Pane doktore, děkuji za rozhovor a přeji Bethesda i Vám, aby se co nejvíce z těchto krásných plánů podařilo realizovat.**

*Dana Mojišiová  
foto: sas*



chvalského areálu.

Jejich pokračováním je i Bethesda s 60 lůžky - domov pro seniory a postižené občany. Také zde bylo hlavní starostí v období 5 let výstavby získávání finančních prostředků, což by nebylo možné bez spolupráce s ministerstvy, orgány samosprávy, ale také bez obětavosti mnohých, často bezejmenných dárců a kruhu obětavých přátel.

My, kdo se zde už přes 10 let pohybujeme, jen žasneme, jak silnou vizi měli naši předci, kteří sem téměř před celým jedním stoletím přišli a začali skromnou, nenápadnou a nikým neobdivovanou práci, která však vzešla, rozrostla se do dnešních rozměrů a neustále přináší své ovoce.

**Diakonie Církve bratrské je nezisková organizace. Z jakých finančních zdrojů jste realizovali nově otevřený dům Bethesda? Jaká byla v tomto směru spolupráce s ÚMČ Horní Počernice?**

Pozemek dala k dispozici Církve bratrská, finanční zdroje obstarávala Diakonie CB a "Přátelé domova Bethesda", kteří pořádali řadu benefičních akcí, výrobu a prodej drobných dárkových předmětů atd., jejichž výtěžek šel na výstavbu Bethesda. Významnými zdroji pomohlo MPSV a Hlavní město Praha. ÚMČ Horní Počernice přímo investici nefinancoval, pomáhal však s dotacemi na provoz LRS zde v areálu a věříme, že s provozem Bethesda pomůže také.

**Jaké služby Bethesda nabízí, za jakých podmínek se mohou stát klienty obyvatelé Horních Počernic?**

Jsou to trvalé pobyty pro seniory. Výběrová komise a správní rada Diakonie roz-

i pro ty, kdo jsou prozatím byt jen částečně soběstační. Pro přechodné rehabilitační pobyty bude i nadále sloužit LRS. Pobyt v Bethesda zahrnuje všechny služby, které jsou k životu zapotřebí - vaření, praní, ošetrovatelskou péči, rehabilitaci, ergoterapii a další aktivity, na něž budou obyvatelé stačit. V areálu jsou k dispozici rehabilitační terasy, park a okruh s vodními zahradami, takže pro všechny zájemce bude možno využít i aktivity v areálu mimo budovy. Rádi bychom v blízké budoucnosti také zavedli domácí péči pro obyvatele Horních Počernic - protože je to však finančně velmi náročné, bude vše záviset na tom, zda uspějeme v grantovém řízení.

**Jaké jsou další plány a představy o budoucnosti areálu?**





## HISTORIE DÁVNÁ I NEDÁVNÁ

### Vzpomínky 6

V roce 1952 vikář a chvalský farář František Štverák napsal své druhé vzpomínky z období po jeho zatčení a věznění v roce 1949. Z těchto vzpomínek se však do dnešní doby dochovaly pouze dílčí části, proto i následující výtah je připomenutím jen některých událostí před více než padesáti lety.

V úvodu vzpomínek uvedl: "Když jsem psal své vzpomínky z nacistického útisku a pokoření, nenapadlo mi, že přijde doba kdy o podobných věcech budu psátí podobně. Ta však nastala když jsem byl na základě smyšlených obvinění Státní bezpečností v r. 1949 zatčen, vyslýchán, vězněn a nakonec i souzen."

V dochované části nadepsané "Otázka odvečených zvonů" nejprve uvádí, že desetitisíce jich bylo podle příkazu odvezeno do Německa, neznámo kam. Akci při tehdejších protektorátním ministerstvu průmyslu prováděl adjunkt bydlící tehdy v sousedních Klánovicích. Zabavené zvony však do knih zapisoval neúplně, což v dobrém vedlo k tomu, že asi 600 z nich většinou starožitných zůstalo v Praze na Maninách. Těmi pak počala zvonová akce, kterou za církev byl pověřen vikář Štverák celou věst. Po jednáních s ministry Nejedlým a Masarykem se mu podařilo získat a dopravit z Hamburku po Labi až do Hrobců u Roudnice dalších 670 zvonů a zařídil jejich předání původním vlastníkům. Přitom naše mise v Hamburku pátrala po dalších zvonech. K řešení navrácení zvonů se v Haagu sešla konference okradených států a jejím předsedou se stal belgický kněz Delcourt, vězněný také v Dachau. Vikář Štverák mu proto napsal osobní dopis, na který mu v odpovědi Delcourt sdělil, že Československu bylo přiřknuto 1800 zvonů a 1.200 tun zvonoviny ze zvonů již rozlitych s pozváním na osobní výběr zvonů. Než byly vyřízeny pasové formalities přišel únor 1948 a k již vydaným pasům byla nezbytná zvláštní doložka ministerstva vnitra. Ta nebyla dána a při vyšetřování v roce 1949 bylo vikáři Štverákovi naznačováno, že chtěl prchnout do ciziny, a proto měl pas do Hamburku. Horší je to, že tam nikdo nejel a zvony z našich kostelů tam již zůstaly.

V další neúplně části nadepsané "Poměr církve a státu" nejprve připomíná stav a poměry v církvi za okupace a v prvních letech po osvobození. Na to navazuje o rozvíjejících se směrech výchovy a vzdělávání zaměřených proticírkevně

a prosazovaných KSČ a zmiňuje se i o dalších metodách směřujících k podřízení církve moci státu. Uvádí, že otevřený boj pak nastal po únoru 1948, když navelek v tisku byl prezentován jako spor mezi Josefem Plojharem a arcibiskupem Beranem. Boj probíhal i uvnitř církve mezi vedením a některými kněžími.

Při ústředním akčním výboru národní fronty byla vytvořena zvláštní komise, které předsedal dr. Čepička, a ta vedla jednání s arcibiskupem Beranem pověřenou skupinou biskupů. Na jednáních nikdy nepadlo jediné slovo proti státu nebo vládě, ale vždy se konstatovalo, že boj ani v minulosti nepřinesl nic dobrého a nepřinesl by ani teď. Poslední schůzka byla 6. června 1949. Následně došlo k zabránění "Katolické akce" a dr. Mandel a Dr. Rozehnal byli zatčeni. Utvořena byla nová katolická akce složená z laiků, kteří chtěli dohodu se státem, kterou jsme chtěli také, avšak na právním a smluvním základě. Na konzistoři bylo připraveno skládání slibu věrnosti arcibiskupovi. Vikář Štverák slib podepsal 13. června. Ve středu 15. června se připravoval na návštěvu far v Líbeznicích a Kojeticích a chtěl navštívit i rodiče v Kostelci nad Labem. K tomu však již nedošlo.

V úvodu druhé části dochovaných vzpomínek vikář Štverák poznamenal: "Poznáván, vězněn v naší vlasti, pro níž jsem bojoval, pro níž jsem i trpěl abych nakonec zmračený nepřitelem ztrácel ve vlasti poslední zbytky zdraví."

Ke svému zatčení dne 15.6. vikář Štverák poznamenal: "Dopoledne před uvažovanou návštěvou zazvonil telefon, avšak nikdo se neozval. Pošta mi řekla jen, že to byla Praha. Odešel jsem ještě navštívit pana Bendla a když jsem se vrátil nalezl jsem v kuchyni u slečny šest mladých hochů, kteří se představili jako Státní bezpečnost Praha. Byli již v plné práci prohlížejíce spisy úřední i soukromé věci. Dovolili mi se naobědvat a pak mi řekli abych s nimi jel do Prahy podepsat protokol, že se při prohlídce nic neztratilo ani nepoškodilo. Cestou jsem si říkal jak dlouho budu asi ten protokol podepisovat? V Bartolomějské ulici v místnosti která měla nápis "příjem vězňů", sepsali moje nacionále, odebrali všechny věci a nechali odvézt na Pankrác. Zde jsem byl přidělen na celu 388."

Další značná část vzpomínek chybí a pokračování začíná až převozem z Pankráce dne 6.května 1950. To vikář Štverák zaznamenal takto: "Po obdržení osobních věcí v odpoledních hodinách jsem byl vyveden na dvůr, byly mi zavázány oči a byl jsem naveden do "zeleného antona" s poučením, že nesmím mluvit. Odhadem jsme jeli několik hodin. Stále se zavázánými očima. Po zastavení a vystoupení jsem byl odveden do budovy a cely kde jsem dostal trestanecké šaty, okované boty a čapku. Byl jsem opět poučen, že nesmím s nikým mluvit a jakmile

se otevřou dveře musím stát před oknem umístěným vysoko u stropu a tiše musím říci ; cela 24, vězeň 1215. V cele svítlo trvale slabé modré světlo a byla velká zima. Podle čárek, které jsem si dělal na zdi, se čas posunul již na 15. května, když přišel do cely civil v teplácích, přinesl papíry a tužku a řekl: "Víte, proč jste zatčen, my to víme také a proto nám to musíte napsat ještě jednou sám."

V Praze když jsem byl zatčen a vyslýchán celkem 16 krát, bylo mi za vinu dáváno, že jsem tribun Vatikánu, že jsem chodil k arcibiskupu Beranovi v převlečení, že jsem se scházel se zahraničními diplomaty v Čimickém háji a s Hanou Benešovou v paláci Axa na Poříčí, že jsem bojoval proti nové katolické akci, že jsem rozvázal autem arcibiskupovy listiny, že mám zbraně a ilegální skupinu a že jsem měl na faře vysílací stanici. Na přinesený papír jsem proto napsal jen své jméno a pod něj - dne 20.5.1940 jsem byl zatčen gestapem

- dne 22.5.1945 jsem se vrátil do vlasti  
- dne 15.6.1949 jsem byl zatčen STB  
Do dnešní doby si lámu hlavu, proč jsem byl vlastně zatčen? Podepsal jsem a odevzdal stráž. A za chvíli to začalo. Byly mi zavázány oči a točitým schodištěm jsem byl odveden nahoru asi do třetího patra, kde jsem byl v teplé místnosti posazen na židli. Najednou se ozval hlas: "Tak tady je ten tribun Vatikánu, přítelček Berana. Ty vole jeden, Beran si hová na svobodě a ty dřepíš v kriminále. Pověz všechno a půjdeš domů a na tvoje místo přijde Beran." Po nadávkách a hrozbách mne zavolaná stráž odvedla do temnice s mrazivým chladem. Zde jsem byl ponechán a jen na každou chvíli opakovaně kopnutí do zadaného okna jsem musel hlasitě volat - vězeň 1215. Podle střídání stráží jsem poznával je li den nebo noc. Jednou denně v poledne jsem dostával jídlo a kus chleba. To trvalo devět dní. Na dalších 11 dní jsem byl odveden do přidělené cely zpět. Zde jsem byl po celou dobu každých deset minut buzen a musel jsem se ve stoje hlásit. U nového výsledku jsem pak přiznal, že jsem rozšiřoval arcibiskupovy úřední listy, což bylo mojí povinností.

V červenci jsem dostal na práci lepení sáčků na karlovarskou sůl. Norma byla tisíc denně. Po sáčcích na sůl přišly na řadu krabice na vánoční kolekce."

Čas v neznámou pomalu ubíhal. 6. prosince spolu s dalšími vězni byl vikář Štverák opět se zavázánými očima převezzen do věznice v Ruzyni. O této věznici ve vzpomínkách zapsal: "Veden jsem zde pod číslem 1880. Poznávám zde nové vyšetřovací metody. Cela je pěkná a teplá. Sotva si však sednu již je tady stráž a ostře mi nařizuje chodit. Sedět musí povolit referent. A tak jsem chodil do večerky v 10 hodin večer. Ráno byl budíček v šest zvoncem. Za dveřmi byl šálek černé "kávy" a kus chleba, který mi botou

prisunul mladý četník. Musel jsem se rychle sehnout, vše uchopit a ve stoje sníst a pak opět chodit a chodit za nepřetržité kontroly. A tak jsem opět chodil a poznal, že mohu dostat tisíce ran do chodidel aniž by mne někdo praštil. To obstaraly pantofle bez kramfleku na tvrdé parketové podlaze. Nohy za čas dostaly trvalou křeč a další den večer na levé noze u kotníku mi praskla první žíla. Byla to obrovská bolest. 21. prosince jsem byl s klapkami na očích odveden k panu referentovi. Povolil mi klapy sundat, nabídl cigaretu a vyslychal až do rána. Ráno přišel druhý a výslech pokračoval. Bit jsem nebyl, jen na mne chvílemi řvali. Pozdě v noci dopsaný protokol začínal: Citím se vinen, že jsem se prohřešil proti lidovědemokratickému řádu a zákonu ... a referent si dále psal co chtěl a řekl, že se to tak píše. Pak mi to dal podepsat a já podepsal a mohl jít spát. Sotva jsem však ulehl musel jsem vstát a jít k právnímu referentovi podepsat hotový obžalovací spis pro státní soud. Na požádání mi dal i prášky proti bolení hlavy, pak sebral podepsaný spis a dal mne odvést do cely.

Po budíčku jsem byl oholen, oblékl jsem se do svých šatů a čekal na odvezení na Pankrác. Tehdy jsem se také dozvěděl, že předcházející 3/4 roku jsem byl v Kartouzích u Jičína. Na Pankráci jsem byl odveden na soudní oddělení."

Další velká část vzpomínek opět chybí a v dochovaných zbytcích je zaznamenáno: "Nastal den 21.1.1951, kdy poprvé stojím před soudem. Po vyvedení z cel jsme byli podzemními chodbami odvedeni do soudní síně. Náš proces byl veden pod jménem Píchá a spol. V soudní síni jsme usedli na lavice obžalovaných spolu s vězeňskou stráží. Poté zaujali místo advokáti, státní prokurátor, státní znalec a členové soudu vedeni předsedou. Ještě mimo obžalovací spis byly kladeny předsedou další otázky výslechu. Na mne jedna z nich byla například: Jak to bylo s pastýřskými listy? Prohlašuji že jsem byl zatčen 15.6.1949, kdy žádné pastýřské listy nebyly. Předseda se zarazí, hledá ve spisech, pak udeří do stolu a přímo zařve, jak jste to mohl tedy podepsat? Prohlašuji, že kdyby mi bylo dáno podepsat, že jsem opice, musel bych podepsat že jsem. A tak to šlo dál. Když skončily výslechy, byli jsme odvedeni do cel. Na druhý den po řeči obhájců byl vynesena rozsudek. Dostal jsem dvacet měsíců nepodmíněně.

Při propouštění po odpykání trestu mi propouštějící podal přátelsky ruku a poučil mě slovy: "Naše socialistická společnost trestá, ale po odpykání pokládá člověka za stejného jako jsou ostatní. Naopak trestala by toho, kdo by se odvážil Vám vyčíst, že jste byl trestán." S tímto poučením jsem se měl vrátit na svoji faru."

*ing. Hubert Antes, kronikář*

## Veřejná prostranství a jejich pojmenování - 2

První pokračování o pojmenování našich veřejných prostranství musí být věnováno místům tvořícím další hlavní části kostry uliční sítě městské části a umožňujícím další napojování vnitřních ulic osídlení, ale i spojení do okolí městské části. Podobně jako ulice a komunikace Náchodská jsou vytíženými komunikacemi.

Je to komunikace a ulice dnes nesoucí název "Božanovská", pojmenovaná tak při přejmenování ulic po připojení ku Praze podle jména vsi - Božanov - ležící jižně od Broumova. V původní obci Svěpravice nesla po první světové válce název Masarykova. Počátkem padesátých let byla přejmenována na Rudé Armády a to až do roku 1976.

Její vznik je spjat s polní vozovou cestou vycházející z původní obce Chvaly a pokračující až na náves do původní obce Svěpravice a odtud až ke dvoru Xaverov. Její vedení se v průběhu času zejména při úpravách povrchu vozovky několikrát změnilo. Největší změna byla provedena při výstavbě dálnice D 11 na Hradec Králové. Terénním zářezem v místech sousedícího bývalého Zajíčkovy zahradnictví dálnice ulici násilně přerušila. Zachování průjezdnosti bylo řešeno odklonem vedení ulice severním směrem na vybudované přemostění dálnice do prostoru za bývalou vodní plochu rybníka "Palečka", jihovýchodním směrem k plynulému napojení na původní vedení ulice u bývalé výletní xaverovské restaurace a dále až na napojení do ulice a komunikace Ve Žlíbku.

Při rozšiřování autobusového spojení od konečné tramvají v Hloubětíně se stala ulice významnou pro vedení druhé autobusové linky do jižní části tehdejších Hor-

ních Počernic. Konečná stanice byla u bývalého kina Svět a restaurace U Němečků, vedle současného kamenictví Obelisk. Po zprovoznění drubežářského podniku Xaverov byla autobusová trasa prodloužena až novou konečnou stanicí v ulici Ve Žlíbku. Návazně na prodloužení trasy B metra na Černý Most se stala i trasou pro vedení nové linky až do sousedních Klánovic. V oblasti původní obce Chvaly se v první části ulice Božanovské nachází vstup do rozsáhlého fotbalového areálu, kde se ještě na začátku minulého století říkalo "Na mrchovláku". Další je to pak již zmíněná navazující komunikace a ulice pojmenovaná při přejmenování v roce 1976 "Ve Žlíbku". Název byl utvořen z pomístního pojmenování úseku vedení původní polní cesty. Po první světové válce nesla ulice pojmenování "Havlíčkova" po K.H. Borovském, novináři a klasiku české satiry. Ulice a komunikace Ve Žlíbku je vedena severojižním směrem. Na severu vychází z komunikace na Radonice a s možností napojení na rychlostní komunikaci na Brandýs nad Labem. Podjezdem pod železniční tratí pokračuje přes nebezpečnou křižovatku s ulicí Náchodskou jižním směrem až na terénní vrchol v sousedství vodárenské věže pražského vodovodu z Káraného, kde na protější straně ulice je konečná stanice autobusové linky č. 273. Ulice pak dále pokračuje jižním směrem a podjezdem pod dálnicí D 11 ke spojení s ulicí Božanovskou, která do ní ústí v sousedství dvora Xaverova s již historickým odchovem koní. Ulice Ve Žlíbku pak dále pokračuje až na hranice katastru městské části a dále až do Běchovic. V počátcích osídlení v období středověku v sousedství s křížením ulice Ve Žlíbku s ulicí Třebešovskou stávala dřevěná tvrz a v jejím sousedství se nacházela i pověstná krčma Na Cvrčkově.





## Dopolední představení pro školy a školky:

čtvrtek 5.2.

### Čtyři roční období

(Divadlo Poetik)

Začátky představení v 9.00 a 10.30. Zadáno pro základní školy, jednotné vstupné 30,- Kč.

čtvrtek 12.2.

### Nápad myšky Terezky

(Loutkové divadlo Matěje Kopeckého)

Začátky představení v 9.00 a 10.30. Zadáno pro ZŠ a MŠ, jednotné vstupné 25,- Kč.

čtvrtek 19.2.

### Zdravěnka o kamarádství

(Divadlo Úsměv)

Začátky představení v 9.00 a 10.30. Zadáno pro mateřské školy, jednotné vstupné 25,- Kč.

pátek 20.2.

### Sedm divů světa

(Divadlo Poetik)

Začátky představení v 9.00 a 10.30. Zadáno pro základní školy, jednotné vstupné 30,- Kč.

**Maminky s dětmi mohou na zadaná dopolední představení přijít po předchozí telefonické domluvě. Školy a školky mají při obsazování míst přednost.**

Společenská sezóna vrcholí a plesové, divadelní i koncertní sály praskají ve švech. Vydejte se i vy do společnosti a za kulturou. Nemusíte chodit daleko, protože herce, zpěváky a muzikanty jsme pozvali do Divadla Pohoda i do Domečku. Stačí si jen vybrat.



čtvrtek 12. 2. od 19.30

## RADEK TOMÁŠEK a syn nebo také RADEK TOMÁŠEK a otec

Někdejší člen původní skupiny THE RANGERS.

Řada jeho úspěšných hitů z rozhlasových stanic dodnes nevymizela a některé písně se staly trvalkami, které stále těší svoje posluchače (Jižní vítr, Džínová láska, Žádná jiná, Dům na nároží, Tentokrát vážně odcházím, Zpíval jen rokenrol, nic

víc...). V současnosti Radek Tomášek koncertuje hlavně v zahraničí a to v doprovodu čtyřčlenné kapely. Domácímu publiku je však již delší dobu známější jeho prezentace v mnohem subtilnější pódiové i zvukové podobě. Recitoval, se kterým se po čtyři sezóny – až do neblahé zátopy pražského Karlína – pravidelně vracel například na prkna divadla SEMAFOR, znají samozřejmě i diváci v jiných sálech a městech a jeho obliba je jistě způsobena i účastí druhého protagonisty. Tím je na podiu již téměř sedm let spoluhráč, v soukromí pak ještě o něco déle věčný oponent svého otce: Radek Tomášek junior! Ten je své generaci známý především jako hráč na bicí nástroje. Pokud tedy navštívíte koncerty skupiny CLOU, nebo FLOWSHOT, najdete ho za baterií bicích nástrojů a budete svědky značně dynamičtějšího hudebního projevu, než jaký je mu povolen v rámci recitálu, o němž hovoří předchozí odstavec!

Jednotné vstupné 100,- Kč.

čtvrtek 26. 2. od 19.30

Petr Kostka

## AFRIKA – MÁ NOVÁ LÁSKA

Známý a oblíbený herec Petr Kostka vypráví své dojmy z cesty na rovník za adoptivní dcerkou.

Jednotné vstupné 100,- Kč.



## neděle 29. 2. od 19.30 SAXOFONOVÝ FERNET QUARTET

Soubor vznikl na počátku roku 2003 a dal si za cíl oslovit svou produkcí nejen úzce zaměřený okruh posluchačů, ale zaujmout a pobavit i širší veřejnost.

Jaký hudební styl či zaměření tedy může posluchač od tohoto tělesa očekávat? Fernet Quartet hraje hudbu jazzovou, okořeněnou prvky klasické vážné hudby, ale také rockem, funky... Jakým způsobem toho docílí? Specialitou tohoto kvarteta je, že v některých opusech využívá vymožeností moderní techniky, tj. různých nasamplovaných zvuků nebo přednahrávaného rytmického doprovodu (basa+bicí).

Členové souboru jsou absolventy konzervatoří a v současné době všichni profesionálně působí u Hudby Hradní stráže a PČR v Praze. Dva z jejich členů dokonce bydlí přímo v Horních Počernicích!



### Obsazení Fernet Quartetu:

**Tomáš Míka:** baryton saxofon (H. P.)

**Oldřich Topolczan:** tenor saxofon

**Daniel Blažek:** alt saxofon

**Josef Ferda:** sopran sax.+sampler (H.P.)

Jak již z názvu kapely vyplývá, mohou se diváci těšit na vystoupení, které je určité zaujme nejen z hudebního hlediska, ale i skvěle pobaví. Ostatně, přijďte se přesvědčit a podívat osobně! Jednotné vstupné 70,- Kč.

**Doplňující zápis na 2. pololetí školního roku probíhá ještě do 5. února denně od 14.00 do 20.00 hodin. Po tomto termínu se na případná volná místa můžete zapisovat vždy v pondělí a ve středu od 14.00 do 18.00 hodin. Mimo tyto dny a hodiny se vám budeme rádi věnovat po předchozí telefonické domluvě (281920339).**

**Pro dospělé nabízíme výuku angličtiny a němčiny (AJ též s rodilou mluvčí), pro děti pohybovou a výtvarnou výchovu, tanec a němčinu. Bližší informace o kurzech, termínech a cenách vám rádi podáme při osobním jednání nebo na výše uvedeném tel. čísle. Těšíme se na vaši návštěvu.**



### PREMIÉRA

V PÁTEK 6. ÚNORA VE 20.00

Petr Urban

## KRYSAŘ

**Světová premiéra dramatisace jevištní básně napsané na motivy známé legendy. V režii Dády Stoklasy nastudoval domácí divadelní soubor Právě začínáme.**

Historicky první premiéra v našem novém divadle je velkou událostí pro všechny herce a věříme, že se jí stane i pro vás, diváky. A protože rozhovor s mladým autorem i jmenovité obsazení rolí jste našli v minulém čísle zpravodaje, tak si vás dnes dovolujeme již jenom srdečně pozvat.

Vstupné 90,- Kč, 70,- Kč, 50,- Kč

**V prodeji je omezený počet vstupenek.**

**Děkujeme za pochopení.**

**Další dvě představení Krysaře se konají v sobotu 7.2. a v neděli 8.2. od 19.30 !**

**Hornopočernický zpravodaj**

### Votuzská 379, Praha – Horní Počernice

#### pátek 20. února v 19.30

Agentura Pražské kulturní služby po dohodě s agenturou Susan Schulman a Literary Agency New York uvádí

John Murell

hra ze života Sary Bernhardtové

## POSLEDNÍ LÉTO

Režie: Hana Ižófová

Někteří lidé se svým způsobem života a svými výkony stávají mýty či legendami. Mezi takové patří bezesporu i herečka Sára Bernhardtová. Skandální, skvělá, neobvyklá ve vztazích ke konvencím několika „dob“, kterých se účastnila vždycky velmi aktivním a určujícím způsobem. U nás proslavena především plakáty Alfonse Muchy a vzpomínkami několika pamětníků. Hrají: Marta Vančurová a Vlastimil Harapes.

Vstupné 150,- Kč, 120,- Kč a 90,- Kč.

#### sobota 21. února od 15.00

## O DVOU VODNÍCÍCH

Divadlo Albatros uvádí pohádku o dvou vodnících, kterým se ztratil rybník a hodněm, i když trochu popleteném strašidle, které...

Jednotné vstupné 30,- Kč

**Předprodej vstupenek na všechna představení pro veřejnost je v knihkupectví na Náchodské a v KC Domeček (pondělí a středa od 14.00 do 18.00 hodin). Pokladna Divadla Pohoda je otevřena vždy hodinu před představením.**





## Zprávy z Domu dětí a mládeže a nejen odtud



Dům dětí přináší všem nové informace a některé novinky. Jednou z nejdůležitějších je začlenění Místní veřejné knihovny pod Dům dětí a mládeže od ledna roku 2004. I když v dohledné době budeme hledat nový název, nebudeme tedy již Dům dětí a mládeže, název Místní veřejná knihovna zůstane. V hledání názvu pro nové „Centrum volného času, vzdělávání, informací a zábavy,“ nám můžete pomoci i vy všichni. Pokuste se vymyslet nějaký vtipný název, který by zahrnul všechny tyto aktivity. Věříme, že tato malá organizační změna nepřinese vám čtenářům problémy ale naopak příjemné změny. O to se bude rád snažit celý náš kolektiv.

### Doplňující informace o činnosti v jednotlivých zájmových útvarech:

- 15.1. začal zápis do jednotlivých kroužků na druhé pololetí
- platby je možno provádět přímo v hotovosti v DDM
- rozšíření kroužků keramiky + točení na kruhu /věk od 8. třídy a dospělí/
- rozšíření šachového kroužku – pro začátečníky a pokročilé
- malba na hedvábí pro žáky od 6. třídy a dospělé
- výpočetní technika pro začátečníky – dospělí
- pohybové studio – rozšíření moderního tance a modelingu
- rozšíření kroužku Kung-fu pro 15 let a více
- Angličtina pro 5. – 9. třídu – konverzace
- Košíkářství, drátování a tkání – nový kroužek, 6. – 9. třída

### Novinka:

- orientální tanec od 13 let a dospělí
- rozšíření kroužků keramiky + točení na kruhu /věk od 8. třídy a dospělí

### Změna:

Folklorní soubor pro malé děti se přesouvá z pondělí na čtvrtek od 16.00 – 17.00.

Těšíme se na nové malé tanečníky a tanečnice.

I nadále pokračuje pondělní **Volný klub** keramiky pro dospělé, 19.30 – 21.30 hod

### Masopust se blíží...

Stejně jako v loňském roce se sejdeme dne 25. února v 15.00 před školou Ratibořická a půjdeme průvodem přes Horní Počernice na Chvaly, kde bude vyhodnocení nejlepších masek. Odměny připraveny. Neváhejte a začněte si připravovat masky, těšíme se na všechny, malé, velké, kulaté, tenké, hlavně ať jsou veselé.

Hodně úspěchů a radosti v roce 2004 všem přeji  
zaměstnanci DDM







## Milí čtenáři

Hornopočernického zpravodaje a milí čtenáři knih!

V začátku každého roku si mnozí z nás vymyslí předsevzetí a potom je s větším či menším úspěchem plní. Stejně je to v naší knihovně. Závazkem pro to, abychom svá předsevzetí plnili, jste Vy, čtenáři, kteří jste si nás našli i po Novém roce, protože bez té Vaší knihovny, tak jak ji znáte již mnoho let, by to určitě nebylo ono. Rozhodně Vám chceme nabídnout všechno, na co jste byli zvyklí, a ještě se pokusíme něco přidat. Tak se můžete těšit na rozšíření současných malých prostor i nabídky novinek, zlepšení prostoru pro děti a nové projekty, se kterými Vás budeme na této stránce včas seznamovat. Těšíme se na Vaši návštěvu

*Kolektiv knihovny*



### MÍSTNÍ VEŘEJNÁ KNIHOVNA

Horní Počernice,

Sídlo: Náchodská 754,  
193 00 Horní Počernice

**Knihovnice:** Božena Beňová,  
Ing. Zdeňka Krauzová,  
Eva Kubešová  
telefon: +420 281 921 587

#### Výpůjční doba:

PO 14:00 - 19:00

ST 14:00 - 19:00

PÁ 10:00 - 15:00

#### Registrační poplatky

na 1 kalendářní rok:

čtenáři do 15 let .... ZDARMA

čtenáři od 15 let .... 40,- Kč

#### Spojení:

BUS: 221, 273, 303, 304, 323,  
344, 353, 262, 263, 269

z Metra Černý Most do stanice  
Vojická a dále 5min pěšky po  
směru jízdy autobusu nebo do  
stanice Nádraží Horní Počernice  
a 5min pěšky proti směru  
jízdy autobusu.

VLAK: stanice Horní Počernice

AUTO: cca 5x místo na parkovišti  
či podélné stání na ulici.



# KŘÍŽOVKA

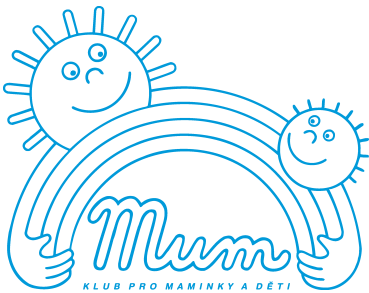
## VODOROVNĚ:

- A: SPZ Kladno, zvrtné zájmeno  
 B: latinsky „člověk“, opatřit bitím  
 C: vyndat meč, obyvatel hor  
 D: slovenská řeka, nástroj rybáře  
 E: domácí Emílie, zpěvný pták, lyže  
 F: nečistota, a sice, solmizační slabika  
 G: 1. část tajenky  
 H: angl. „dub“, klekání, předložka  
 I: stanice technické kontroly, cestovní doklad, ústřední telefonní obvod  
 J: ministr vlády ČR, zhotoveno šitím  
 K: naříkati, český fotbalista  
 L: jinak, sídlo v Alžírsku  
 M: název písmene „P“, zkr. miliampéru

## SVISLE:

- 1: SPZ Kutné Hory, primát  
 2: stolní hra, 2. část tajenky  
 3: mužské jméno (25.4.), japonské město  
 4: symetrála, opatřovat mazáním, nálev  
 5: ženské jméno (1.12.), řeka v Laosu, popravčí  
 6: tímto způsobem, japonská lovkyně ústřic, domácí zvířata  
 7: česká řeka  
 8: církevní reformátor, části vozu, předpona s významem „pod“  
 9: politická strana, vidina, části hlavy  
 10: zkr. souhvězdí Orion, obrábět kov, sídlo v Peru  
 11: původce choroby, otázka  
 12: 3. část tajenky, jinak  
 13: mimozemšťan, předložka

## Pomůcka: Azaz, Ica, Lik

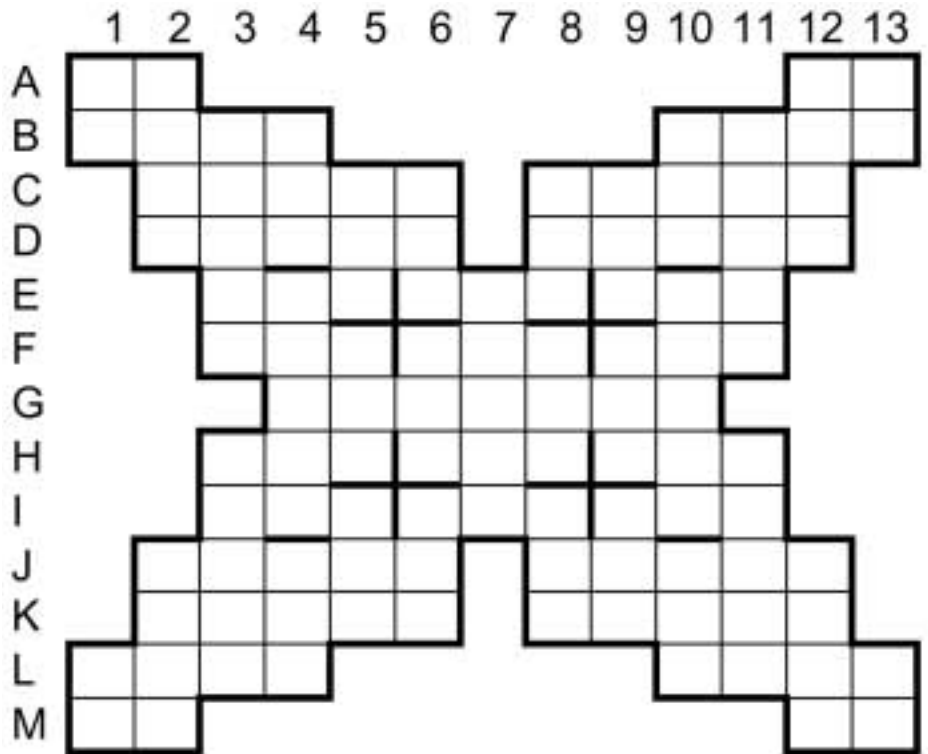


## Ještě jste u nás nebyli? Tak to je chyba, kterou je třeba co nejdříve napravit.

Únorové zimní počasí (plné sněhu, či jen obyčejných plískanic) přímo vybízí k návštěvě příjemné hery, kde si Vaše děti mohou v klidu a teple pohrát s neokoukanými hračkami, zařadit na skluzavce či postavit hrad z molitanových kostek. A Vy si příjemně odpočínáte, popovídáte si a třeba se i seznámíte s novou kamarádkou, která má stejně staré děti, či stejné problémy jako vy. A pokud máte zájem se naučit i něco nového, pak je tu pro vás stálá nabídka kurzů a kroužků, na které bychom vás rády touto cestou pozvaly. V následujících dvou měsících je pro vás připraven tento program:

5. 2. - Drátování - výroba misky - 9.30  
 7. 2. - Celodenní řemeslná dílna na téma

## Hornopočernický zpravodaj



## Klub MUM pro maminky a děti Vás srdečně zve ...

"Šperk a jeho podoby" (9.30-16.30)  
 12. 2. - Výroba ručního papíru - 9.15  
 18. 2. - Přednáška na téma "Voda a zdravý životní styl" - spojená s ochutnávkou koje-necké vody a bio potravin - 10.00  
 19. 2. - Zaměřeno na výšivku - burza vzorů  
 26. 2. - Základy paspartování - 9.15, s sebou obrázek či fotku do pasparty  
 4. 3. - Drátování vajíček - 9.30 - s sebou 3 vyfouklá vajíčka  
 11. 3. - Ruční vazba knih I. - 9.15  
 18. 3. - Window art - jamí a velikonoční motivy - 9.30  
 25. 3. - Ruční vazba knih II. - dok. - 9.15  
 Výše uvedené kurzy jsou otevřeny bez ohledu na věk pro všechny, kteří mají chuť něco tvořit a vytvořit. Na kurzy, které jsou zvýrazněny, je třeba se předem přihlásit na tel.: 281 926 727 (po - čt od 9,00 do 12,00), nebo kdykoliv na tel. 732 748 715.  
 Pro ty, kteří o nás slyší poprvé, bychom rády připomněly pravidelný program v Klubu MUM.

Pondělí - výtvarná dílna pro maminky (8,30 - 12,00) - kde se nyní uvolnilo pár míst. Naučíte se zde klasické základy kresby i malby.  
 Úterý - "Kolo, kolo mlýnský" - tanečky a říkadla pro nejmenší - od 10.00.  
 Středa - "Klub batolat" - herna je určena především pro děti od 1 do 2 let. "Cvičení" 17.30 - cvičení pro těhotné, 19.30 - jóga  
 Čtvrtek - "Řemeslné dílny" - dle aktuální nabídky.  
 Ve čtvrtek a v pátek ráno od 8,30 jsou hodinové kurzy angličtiny pro začátečníky.  
 Pokud se chcete dozvědět více, najdete nás i na [www.volny.cz/mum.centrum](http://www.volny.cz/mum.centrum).  
 Nejlépe je však přijít se podívat přímo k nám do klubu. A pro ty, kteří nevědí jak se k nám dostat, připomínáme, že nás naleznete v ulici Mezileší, č.p. 2058, což je nízká budova výtopy mezi výškovými domy v sídlištní zástavbě za prodejnu Diskont Plus (poblíž ul. Božanovská).  
 Těšíme se na Vás

*maminky z OS MUM*





FZŠ Chodovická

### Základní škola, Ratibořická 1700

ředitelka: Mgr. Neudertová Jana  
tel.: 281 923 296  
e-mail: skola@zs-hp.cz  
Vzdělávací program: Základní škola  
Zaměření školy: rozšířená výuka jazyků  
(třídy s RVJ - AJ od 3.roč. NJ od 6.roč.)  
Školní jídelna - tel.: 281 925 262

### Fakultní základní škola, Chodovická 2250

ředitel: Mgr. Wild Pavel  
tel.: 281 922 171  
e-mail: pavel.wild@seznam.cz  
Vzdělávací program: Základní škola  
Zaměření školy: třídy s rozšířenou výukou  
TV (od 6. ročníku - atletika, fotbal)  
Školní jídelna - tel.: 281 921 463

### Základní škola a Mateřská škola, třídy I.stupně, Spojenců 1408

ředitelka: Mgr. Blesková Naděžda  
tel.: 281 923 336  
e-mail: spojencu@volny.cz  
Vzdělávací program: Základní škola  
Odloučené pracoviště: Mateřská škola  
Spojenců 2170  
vedoucí MŠ: Hálová Liduška  
tel.: 281 924 865  
Školní jídelna ZŠ - tel. 281 923 336  
Školní jídelna MŠ - tel.: 281 924 865

### Základní škola Stoliňská 823

ředitelka: Mgr. Kobrlová Anna  
tel.: 281 921 127  
e-mail: zs.chvaly@volny.cz  
Vzdělávací program: Základní škola  
Zaměření školy: třídy s rozšířenou výukou  
VV  
(od 6. ročníku)  
Školní jídelna - tel.: 281 923 696

### Základní umělecká škola Ratibořická 1899

ředitelka: Brejníková Marta  
tel. 281 925 304  
e-mail: zus.ratiboricka@zris.mepnet.cz  
Zaměření: hudební obory

### Gymnázium Chodovická 2250

ředitel: PhDr. Podešva Jan  
tel.: 281 921 487  
e-mail: gymnochod@gymnochod.cz  
Zaměření: všeobecné  
Druh studia: 8-leté

### Zvláštní škola a Pomocná škola Bártlova 83

ředitelka: Mgr. Cibochová Alžběta  
tel.: 281 920 835  
e-mail: zvs.bartlova@zris.mepnet.cz  
Vzdělávací program: Zvláštní škola  
odloučené pracoviště PŠ:  
v budově Dětského centra Paprsek  
Svépravicí 701, Praha 14  
tel.: 281 864 153

ZŠ Stoliňská



### Dům dětí a mládeže Ratibořická 1899

ředitelka: Mgr. Francová Kateřina  
tel.: 281 925 264  
e-mail: ddm-hp@ddm-hp.cz  
Široká nabídka zájmových kroužků  
odloučené pracoviště:  
Místní veřejná knihovna v Praze 20  
Náchodská 754  
tel.: 281 921 587  
e-mail: knihovna.pocernice@volny.cz

### Mateřská škola Chodovická 1900

ředitelka: Kudláčková Lenka  
tel.: 281 922 738  
Školní jídelna - tel.: 281 922 738  
odloučené pracoviště: Ratibořická 2299  
tel.: 281 921 285  
Školní jídelna - tel.: 281 923 258

### Mateřská škola U Rybníčku Křovinovo nám 115

ředitelka: Štěpánková Olga  
tel.: 281 920 308  
e-mail: stepankovao@seznam.cz  
Školní jídelna - tel.: 281 920 311

### Kulturní centrum Domeček Votuzská 322

ředitelka: Hana Čížková  
tel.: 281 920 339  
e-mail: hcizkova@pocernice.cz  
Divadlo POHODA  
Votuzská 379

### Střední odborná škola pro administrativu Evropské unie a Střední odborné učiliště technické

Lipí 1911  
ředitelka: Ing. Volfová Jana  
tel.: 281 012 711  
e-mail: skola@skola-eu-praha.cz

Odbor školství a kultury  
ÚMČ Praha 20



Na Chvalce 2049,  
193 00 Praha 9-Horní Počernice

Zde Vám nabídneme široký sortiment krmiv pro psy a kočky, multivitaminových, vitaminových a vitamínominerálních přípravků pro drobnochovatele a doplňkový sortiment (např. bazénnou chemii, antiparazitární preparáty atd.)



Otevřeno:

Po: 8<sup>h</sup>–16<sup>h</sup>

Út–Čt: 8<sup>h</sup>–16<sup>h</sup>

Pá: 8<sup>h</sup>–15<sup>h</sup>

BIOFAKTORY Praha spol. s r. o.  
Na Chvalce 2049, 193 00 Praha 9-Horní Počernice  
tel./fax: 281 925 075, odbyt: 281 926 177  
e-mail: biofakt@login.cz, http://www.biofaktory.cz

NAVŠTIVTE  
STUDIO ZDRAVÍ A POHODY  
**SLENDER LIFE**

Náchodská 486/129, Horní Počernice

Tel./Fax/Zázn.: 281 926 999

[www.slender-life.cz](http://www.slender-life.cz)

motorizovaná gymnastika

- sestava šesti rekondičních stolů,

které vám pomohou formovat postavu

JEDNA HODINA CVIČENÍ SLENDER-LIFE

NAHRADÍ SEDM HODIN TRADIČNÍ GYMNASTIKY

Provozní doba: Po - Pá: 8.00 - 20.00 • So - Ne: na objednání

**ÚČETNICTVÍ  
A DAŇOVÁ PŘIZNÁNÍ**

(JÚČ, PÚČ, DPH, DP FO, DP PO)  
zpracuji spolehlivě se zárukou  
tel.: 607 917 581

**Nečekejte do 31.3. 2004!**

Znáte ho?

Poznejte člověka,  
který změnil běh dějin.

Film **JEŽÍŠ**

NOVÝ ŽIVOT 2000  
Osvětlový projekt křesťanů v ČR

[www.znateho.cz](http://www.znateho.cz)

VILLAGE CINEMAS  
Černý Most

sobota 14.2. a neděle 15.2. v 17:00 a 19:30  
neděle 22.2. až úterý 24.2. v 17:00 a 19:30

Sokolovna SATALICE

pátek 13.2. v 18:00

... a dalších více než 20 sálů v Praze

Vstupné dobrovolné

**AUTODOPRAVA - NONSTOP-**




- ODVOZ KONTEJNERŮ
- SUTĚ, ODPAK, PÍŠKY
- PŘEPRAVA MATERIÁLŮ
- AVIA, UAZ, TATRA
- ZEMNÍ PRÁCE UNC D60,

**MILAN PETRUŽÁLEK**  
 Novozámecká 520  
 190 12 Praha 9  
**CATERPILLAR**

Tel.: 2/8193 14 19 Mobil: 603/242 142 Fax: 2/81 93 15 12

**Kosmetické studio I+K**

UMĚLÉ PRODLOŽOVÁNÍ NEHTŮ  
 KADERŇICTVÍ  
 SOLÁRIUM 5,-KČ/MIN  
 KOSMETIKA

**KVĚTINY i na objednávku - tel.: 777 283 115**  
**DÁRKOVÉ ZBOŽÍ**

Pracovní doba: pondělí - pátek: 10.00 - 19.00  
 sobota: na objednávku  
 Lhotská 2072, Praha 9 (Zdravotní středisko),  
 Tel.: 281 922 833

NEJLEPŠÍ CENY | 250 VOZŮ

**extra auto**

**800 211 111**

- výkup v hotovosti
- komise zdarma
- výhodný leasing
- akontace od 0%
- 100% právní záruka
- zpětný leasing
- zaplatíme i vůz, který si vyberete jinde

Praha 9 - Černý Most  
 vedle MAKRA / SIKO

otevřeno denně |  
 PO - NE 9 - 19  
 ☎ 777 070 000

VYKUPÍME VÁŠ VŮZ | PROTIÚČTEM  
[www.extraauto.cz](http://www.extraauto.cz)

ZAHRÁDKÁŘ • KVĚTINY • VINOTÉKA

**ARECA**

Božanovská ul. (vedle fotbalového hřiště)

Na jarní zahrádkářskou sezonu jsme pro vás připravili široký výběr osiv zeleniny a květin, hnojiv, ochranných postřiků a nabízíme velké množství zahrádkářských potřeb. Oddělení "KVĚTINKA" nabízí exkluzivní vazby pro každou příležitost. Radost udělá i vinotéka se širokým výběrem vín lahvových i stáčených sudových.

**Nederman®**  
 FILTRAČNÍ A ODSÁVACÍ SYSTÉMY

**HLEDÁ**

**ASISTENTA / ASISTENTKU PRODEJE**

Požadujeme: ÚS, aktivní znalost AJ, práci na PC, komunikativnost, organizační schopnosti. Předchozí praxe není podmínkou. Nabízíme zázemí zahraniční společnosti a zajímavou samostatnou práci. Životopis zasílejte na adresu: Nederman CR s.r.o., Ve Žlíbku 1800, 193 00 Praha 9 nebo kozloková@nederman.cz

**GENÍK INZERCE V HPZ**

<u>Inzerce řádková</u>	každý řádek 50,-Kč
zvýrazněný řádek	+30,-Kč
zvýrazněný celý text	+20,-Kč
<u>Plošná inzerce</u>	
celá stránka	8000,-Kč
1/2 strany	4000,-Kč
1/4 strany	2000,-Kč
1/8 strany	1000,-Kč
<u>Opakování inzerátu</u>	
2x až 4x	sleva 5%
5x až 9x	sleva 10%
<b>CELOROČNĚ</b>	sleva 20%

**ÚKLID BYTŮ, KANCELÁŘÍ.**  
 Nízké ceny. Tel.: 602616346

**PÉŘOVÉ VÝROBKY - ČIŠTĚNÍ**  
 Výroba a prodej péř. dek a polštářů klasických rozměrů. I NA ZAKÁZKU.  
 H.P. Běchorská 2391 (vedle pekárny)  
 Tel.: 800 100 488 **ZDARMA**

**ÚČETNICTVÍ A DAŇOVÁ PŘÍZNÁNÍ**  
 nabízí VŠ s praxí. Nízké ceny.  
 Tel.: 608 066 088

**ČIŠTÍRNA PEŘÍ - VÝROBA PROŠÍVANÝCH DEK A POLŠTĚRŮ**  
 z vašeho - našeho peří do 24 hodin, nebo dohodou po telefonu. Tel.: 602 955 751. Votuzská 274, Horní Počernice (poblíž Domečku)

**AUTOŠKOLA TRIUMF 7000,- Kč**  
 cena výcviku je včetně zkoušek v H. Poč. Přijímáme i převody žáků z jiných autoškol. Tel.: 281 920 134, 603 418 333.  
 e-mail: autoskola.triumf@seznam.cz  
**Váš řidičák - náš cíl**

**PEDIKÚRA - SLUŽBA AŽ K VÁM DO DOMU**  
 Objednávky na tel.: 281 920 918, 607 788 591 Ivana Markuziová

**PRONAJMU GARÁŽ V DOMĚ.**  
 Tel.: 281921755, volat po 18. hodině

**PŮJČKY, ÚVĚRY**  
 Tel.: 776756669

**STŘIHÁNÍ PSŮ**  
 Tel.: 281920351, 604618540

**HLEDÁTE HODINOVÉHO MANŽELA?**  
 Práce všeho druhu domácího kutilství (opravy v domácnosti, na chatě i na autě). Tel.: 732510628, 608233865

**KOUPÍM MENŠÍ RD V H.P. A OKOLÍ,**  
 nebo vyměním za zděný byt 2,5+1, 74m², OV v H.P. Tel.: 602649322

**NABÍZÍME ZDARMA DŘEVO**  
 ze vzrostlých ovocných stromů oproti jejich vykácení v lokalitě Horní Počernice. Tel.: 724248799, 602285101

**OBCHODNÍ FIRMA BOS NABÍZÍ VEŠKERÉ FOTBALOVÉ VYBAVENÍ HOLANDESKÉ ZNAČKY BELTONA**  
 za velkoobchodní ceny. Doprodějí zimních bund za výhodné ceny. Tel.: 604587737, www.webpark.cz/tbs. Věžická 2434, H.P.

## Príspevek Základní organizace tělesně postižených občanů do Hornopočernického zpravodaje

Minulý rok 2003, přes chaotické začátky po transformaci, jsme zvládli v souladu s plánem tak, jak nám ukládal program. Před námi je však rok 2004 s novým programem. Poprvé v tomto roce jsme se sešli 6. ledna 2004 na společné schůzi organizace tělesně postižených a sesterské organizace občanů postižených civilizačními chorobami. Sešli jsme se ve značném počtu, přestože počasí nám seniorům, většinou pohybově postiženým, nepřálo. Byl mráz a na silnicích i chodnicích kluzko. Po společném přivítání nového roku a přání zdraví všem, hlavním bodem jednání byl návrh na tzv. "Informátor na r. 2004", to je plán činnosti organizace v daném roce. Tento Informátor po schválení výborem obdrží každý člen naší organizace. Velkým přínosem pro vypracování Informátoru je skutečnost, že již v současné době známe místa i termíny tolik oblíbených rekondic. Pro zajímavost. Jsou to atraktivní místa jako Štikov, Liptovský Ján na Slovensku v Nízkých Tatrách a Karlovy Vary. V oblasti kultury plánujeme opět návštěvy divadel, koncertů, zajímavých výstav, dále alespoň dva autobusové výlety. Prověřujeme i další možnost realizace pohybové činnosti, ať je to plavání nebo vhodná forma rehabilitací. Řada akcí bude realizována spolu s organizací občanů postižených civilizačními chorobami. Prvořadým úkolem naší základní organizace tělesně

postižených je splnit plánované úkoly, vstřícný přístup k našim členům tak, aby i nadále v základní organizaci měli důvěru.

A. Vlková, ZO tělesně postižených občanů v Horních Počernicích

### Alianční týden

V Horních Počernicích žijí společenství pěti církví. Pro úplnost je vyjmenuji: Církev československá husitská (ČSCH) na Náchodské proti bývalému kinu, Církev evangelická metodistická (CEM) na Křovinové náměstí, Českobratrská církev evangelická (ČCE) v Třebešovské ulici, Církev bratrská (CB) ve Zlíbku a Církev římsko-katolická (ČRK) na Chvalech. Někteří lidé jsou překvapeni takovým množstvím církví v malém městečku, jiní si hned začnou klást otázku, proč je vůbec tolik církví. Nemají snad všichni křesťané jednoho Boha a jednu Bibli? Jsou schopni se mezi sebou domluvit?

V průběhu roku spolu křesťané různých církví v Počernicích mluví poměrně málo. Ne že by se neznali, ani ne proto, že by se neměli rádi. Spíš chybí vhodná příležitost. Výjimkou je však první lednový týden.

Už řadu desetiletí se křesťané na celém světě z různých církví scházejí v prvním lednovém týdnu ke společným bohoslužbám zaměřeným na modlitby. Tento týden nazýváme aliančním týdnem modliteb – letos 5. až 10. ledna. Smyslem těchto setkání je vzájemné sblížení všech křesťanů bez ohledu na církevní příslušnost. Bohoslužby se konají každý den v jiném křesťanském sboru. Platí pravidlo, že slouží vždy hostující farář. V Počernicích se ali-

ančního týdne aktivně zúčastnily všechny shora vyjmenované církve. Účast byla hojná.

Témata zamyšlení, rozhovorů a modliteb jsou každý rok určována jednotně. V tomto roce se pozornost zaměřila na vztah křesťanství a sportu. Vycházelo se přitom z dopisů apoštola Pavla do Korintu a do Filipis, kde přirovnává život křesťana k výkonu běžce na dráze. Pavel tam píše, že sportovec (ten, „kdo běží“) má pod kontrolou své tělo (je „zdrženlivý“), je si vědom svého cíle („k cíli běžím“), snaží se podat maximální výkon („snažně“, „usilovně“ běží), neohlíží se za sebe a v cíli očekává odměnu („korunu“). Toto přirovnání využívá Pavel k tomu, aby tehdejší křesťany napomenul, že jejich život nemá být bezbřehé blouznění, ale že mají přijmout určitou disciplínu a být si vědomi cíle, k němuž směřují. V této souvislosti jsme si připomněli, že má-li být život dlouhý a mít perspektivu i zde na zemi, musíme pečovat také o přírodu a o prostředí, v němž žijeme. Tento závazek není nijak zastíněn tím, že pro křesťany ten nejvzdálenější cíl přesahuje horizont smrti. Právě naopak: víra v tento daleký cíl nás posiluje pro každý krok zde „na trati“ a pomáhá přijímat odpovědnost za celé stvoření, aby se nestávalo kořistí člověka, nýbrž rovnocenným a respektovaným partnerem. Takže na otázky, které jsem v prvním odstavci položil, mohu odpovědět ANO.

Martin Hrubeš

### Oprava:

V minulém čísle jsme v přehledu lékařů, kteří působí v naší městské části, nesprávně zařadili ordinaci MUDr. Marcely Vajzrové a MUDr. Libora Vajzra. Tato ordinace měla být správně uvedena v části **Stomatologie pro dospělé**. Za tuto chybu se omlouváme. Zároveň bychom chtěli tento přehled doplnit o tyto další ordinace:

**orthopedické ambulance pro dospělé a děti**

**MUDr. Ladislav Vaněček**

orthopedická ambulance

Lhotská ul.č.2071

(v budově nové lékárny)

Po - 17-20 hod, Pá - 12-18 hod

tel./fax: 281928894

**MUDr. Michal Trnovský**

orthopedická ambulance

Lhotská ul.č. 2071

(v budově nové lékárny)

Út - 8-11 hod, Čt - 8-15 hod

tel./fax: 281928894



Z vánočního posezení

### HORNOPOČERNICKÝ ZPRAVODAJ

MČ Praha 20, Ročník 52 - únor 2004 vychází měsíčně, kromě prázdnin

YDÁVATEL: Úřad MČ Praha 20

REGISTRACE povolena Magistrátem hl.m. Prahy pod číslem MK ČR E 12559, IČO: 240 192

#### REDAKCE:

Jívanská 635, Praha 9, 193 00

tel.: 271 071 673, fax: 281 920 093

e-mail: hpoz@pocernice.cz

web: www.pocernice.cz

### TECHNICKÁ REDAKCE A GRAFICKÁ ÚPRAVA

Vít Procházka

Není-li uvedeno jinak, fotografie pořídila redakce.

#### REDAKČNÍ RADA

Předseda: Ivan Liška, členové: Mgr. Kateřina Francová,

Mgr. Jana Bajerová, Vít Procházka, Dana Mojžíšová,

Hana Kollerová, Ing. Daniel Kardoš, Mgr. Pavel Wild

#### PŘÍJEM INZERCE:

pondělí: 8 - 11 14 - 16, středa: 8 - 11 14 - 13

pátek: 8 - 11

jinak po telefonické domluvě, tel.: 271 071 673

Uzávěrka tohoto čísla: 15. 1. 2004

Příjem inzerce do dalšího čísla do 15.2.2004

Uzávěrka příštího čísla: 15.2.2004

Za obsahovou správnost příspěvků ručí autor. Příspěvky nemusí odrážet názor redakce. Autorská práva vyhrazena. Přetisk pouze se souhlasem vydavatele. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky krátit. Nevyžádané příspěvky a fotografie se nevracejí.

TISK: Omikron Praha, spol. s r.o., Doudova 22, 14700 Praha 4

REKLAMACE DISTRIBUCE: 271 071 690

## Ohlédnutí za rokem 2003 v ZO ČZS Praha - Horní Počernice



**Základní organizace Českého zahrádkářského svazu Praha - Horní Počernice hospodařila v roce 2003 celkem na 7 zahrádko-**

**vých osadách.** V průběhu roku musela další naše osada ustoupit nové výstavbě. Výbor ZO zajistil pro tyto zahrádkáře náhradní pozemky většinou v ostatních stávajících osadách. Díky dobré spolupráci výboru s Úřadem MČ Praha 20 se podařilo zajistit pro několik zbývajících zahrádkářů z této osady nové pozemky, na

nizace v minulém roce. ZO zajistila pro naše členy také prodej vápence v celkovém množství 7 tun. Předpokládáme, že obě tyto činnosti budeme pro naše zahrádkáře zajišťovat i v letošním roce. V podzimním období zajistil výbor ZO tradiční výstavu ovoce, zeleniny, bonsai a ručních prací.

I přes nepřízeň počasí se podařilo zajistit více jak 400 vystavovaných vzorků. Naše základní organizace spolupracuje již řadu let s Výzkumným a šlechtitelským ústavem ovocnářským v Holo-



metodami velkovýsadby ovocných kultur a množstvím nových odrůd jablek a hrušní. Zájezdu se zúčastnilo 34 členů.

Svoji činnost v roce 2003 budeme hodnotit na výroční členské schůzi naší ZO ČZS, která se bude konat dne 28. února 2004 (sobota) ve 14,30 hodin v sále restaurace „U BOBRA“ (fotbalový stadion Horní Počernice-1.patro). Na tuto schůzi všechny naše členy srdečně zveme. Budeme také volit nový výbor ZO ČZS na další tříleté období.

V průběhu roku 2003 jsme uspořádali dvě odborné přednášky se zahrádkářskou tematikou. V této činnosti budeme pokračovat i v letošním roce a zveme proto své členy a příznivce na přednášku dr. Pelešky, která se koná **v pátek 27. února 2004 v 17.00 hodin** v zasedací síni firmy EUROPLANT ve Lhotské ulici.

*text a foto:*

*Ing.Ladislav Šulc, jednatel ZO ČZS*



kterých bude založena v letošním roce nová osada. Máme v současné době více jak 200 členů a to jak na jednotlivých osadách, tak i členů se soukromými pozemky. Provozujeme vlastní moštárnu, která je jednou z nejstarších moštáren v Praze a zajišťuje moštování ovoce nejen pro naše členy, ale i ostatní zahrádkáře z Prahy a okolí. V roce 2003 jsme museli přistoupit k rozsáhlejší opravě zařízení moštárny, na kterém se již podepsal čas. Mimořádně suché počasí mělo rozhodující vliv na produkci ovoce, a tak se v roce 2003 vylisovalo v naší moštárně pouze 3627 litrů moštu oproti roku 2002, kdy byla vysoká úroda jablek a bylo vylisováno přes 9000 litrů moštu. Tato skutečnost také nepříznivě ovlivnila celkovou výši nákladů základní orga-

**Hornopočernický zpravodaj**

vousích a právě vzorky celé řady nových a perspektivních odrůd z produkce tohoto ústavu byly ozdobou naší výstavy. Stalo se již tradicí, že první den je výstava otevřena pro návštěvu žáků hornopočernických základních a mateřských škol.

V polovině září jsme uspořádali pro naše členy zájezd do Výzkumného a šlechtitelského ústavu ovocnářského do Holovous, kde měli možnost se seznámit s moderními



## Novoroční běh 2004

Tradičně na Nový rok 1. ledna 2004 se konal již 23. ročník Novoročního běhu "Poklusem do nového roku". Mírně zasněženým terénem i ulicemi Horních Počernic proběhlo celkem 60 běžců v 9 kategoriích. Krásné novoroční dopoledne odměnilo všechny běžce i diváky sluníčkem a dobrou pohodou. Nebýt prokluzování na zasněžené stopě, byl by možná padl i traťový rekord. Však také vítěz hlavní kategorie mužů do 35 let na trati 6 300 m Petr Havelka, reprezentující firmu KOBRAS, přiběhl do cíle s velikým náskokem v čase 21.30 min. V dalších kategoriích byli nejlepší Petra Kožárová mezi ženami, Antonín Pospíšil na poloviční trati, Tomáš Ulma mezi běžci 35 - 50 let, Miroslav Fliegl mezi muži 50 - 60 let a Jaroslav Janeček mezi veterány nad 60 let.

